



Экономический и Социальный Совет

Distr.
LIMITED

E/ICEF/1996/AB/L.10
23 April 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Исполнительный совет
Ежегодная сессия 1996 года
17-21 июня 1996 года
Пункт 5 предварительной повестки дня*

НА РЕШЕНИЕ

СРЕДНЕСРОЧНЫЙ ПЛАН НА ПЕРИОД 1996-1999 ГОДОВ

РЕЗЮМЕ

Период, охватываемый настоящим среднесрочным планом, начинается в год празднования пятидесятой годовщины ЮНИСЕФ и завершается в последний год двадцатого столетия. Программное заявление ЮНИСЕФ является стержнем этого плана. Одобренное Исполнительным советом на его первой очередной сессии в январе 1996 года (E/ICEF/1996/12 (Часть I), решение 1996/1) Программное заявление будет определять подходы к решениям и обязательства ЮНИСЕФ в течение данного планируемого периода.

Этот план представляет собой не конкретную программу, а скорее гибкие рамки для осуществления деятельности. Уроки, извлеченные в результате проведения среднесрочного обзора прогресса в достижении национальных и международных целей на 2000 год, будут способствовать дальнейшей разработке вариантов решений. Хотя основные усилия ЮНИСЕФ сосредоточены на осуществлении страновых программ в развивающихся странах, в соответствии со своими задачами и мандатом эта Организация призвана защищать интересы детей повсюду в мире. В соответствии с настоящим планом ЮНИСЕФ следует в будущем в рамках своих политики, программ и управления демонстрировать приверженность делу оказания помощи государствам в применении ими принципов Конвенции о правах ребенка, которая подписана сейчас почти всеми государствами.

* E/ICEF/1996/13.

ЮНИСЕФ существует исключительно за счет добровольных взносов. В финансовом плане прогнозируется скромный прирост доходов. ЮНИСЕФ будет и впредь упорно работать над тем, чтобы изыскать доходы в дополнение к этой постоянной поддержке, уделяя внимание эффективному и оптимальному использованию всех предоставленных ему финансовых ресурсов. В настоящем плане уделяется особое внимание совершенствованию управления. Управление людскими ресурсами и их развитие впервые включены в этот план в качестве центральных элементов.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1 - 5	5
I. ЗАДАЧИ ЮНИСЕФ	6	6
II. МЕНЯЮЩИЕСЯ УСЛОВИЯ	7 - 20	7
A. Глобальные тенденции в политических, экономических и социальных переменах: возможности и ограничения	7 - 16	7
B. Положение детей в мире: сегодня и завтра	17 - 20	10
III. ЮНИСЕФ В БУДУЩЕМ: КАКИМ ОН ДОЛЖЕН БЫТЬ И КАК ОН ДОЛЖЕН РАБОТАТЬ	21 - 28	12
IV. СТРАТЕГИИ И МЕРЫ, СВЯЗАННЫЕ С ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ ПРОГРАММ	29 - 50	13
A. Стратегии	29 - 34	13
B. Направленность программ	35 - 36	15
C. Основные направления деятельности	37 - 50	17
V. УПРАВЛЕНИЕ ЛЮДСКИМИ РЕСУРСАМИ	51 - 54	21
VI. ФИНАНСОВЫЙ ПЛАН	55 - 116	23
A. Распределение ресурсов программ по странам	55 - 59	23
B. Распределение ресурсов по программам	60 - 63	24
C. Мобилизация ресурсов	64 - 67	25
D. Финансовый среднесрочный план на 1996-1999 годы	68 - 116	25
VII. РЕКОМЕНДАЦИЯ	117	33

Таблицы

1. Прогнозы поступлений ЮНИСЕФ	37
2. Общие ресурсы: распределение сметных расходов по годам	38
3. Финансовый план ЮНИСЕФ: сводка (общие ресурсы и дополнительные фонды)	39

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
4. Финансовый план ЮНИСЕФ: общие ресурсы	40
5. Финансовый план ЮНИСЕФ: дополнительные фонды	41
6. Финансовый план ЮНИСЕФ: специальные счета	42

Диаграммы

I. Задачи ЮНИСЕФ	6
II. Деятельность ЮНИСЕФ в связи с чрезвычайными ситуациями	10
III. Сопоставление коэффициентов смертности детей в возрасте до пяти лет и показателей численности учащихся начальных школ	11
IV. Документы о национальных стратегиях	16
V. Финансовая деятельность в 1995 году	34
VI. Поступления с разбивкой по категориям	35
VII. Поступления с разбивкой по категориям в процентах	35
VIII. Расходы с разбивкой по видам	36
IX. Остатки наличности	36

Приложения

I. Отдельные директивные документы, утвержденные Исполнительным советом	43
II. Процесс составления финансового плана	44

ВВЕДЕНИЕ

1. Период, охватываемый настоящим среднесрочным планом, включает в себя два знаменательных года: 1996 год, год празднования пятидесятой годовщины ЮНИСЕФ, и 1999 год, завершающий год двадцатого столетия. Этот план был подготовлен во исполнение решения 1994/A/1 (E/ICEF/1994/13/Rev.1) Исполнительного совета, в котором содержится просьба к Директору-исполнителю определить, максимально ли сокращает среднесрочный план дублирование и предлагает ли он "сжатый обзор, где обозначались бы стратегические направления, по которым испрашивается одобрение Совета".
2. В ответ на эту просьбу подготовлен данный среднесрочный план, который является значительно более лаконичным и перспективным документом и в котором излагаются лишь стратегические направления деятельности. Он представляет собой двухгодичный переходящий план в рамках четырехлетней перспективы. К Совету обращена просьба рассматривать этот среднесрочный план в качестве гибких рамок для поддержки программ ЮНИСЕФ и одобрить финансовый план, являющийся основой для осуществления деятельности на период 1996-1999 годов.
3. Настоящий среднесрочный план представляет собой не конкретную программу, а скорее гибкие рамки для поддержки программ ЮНИСЕФ в период динамичных перемен, происходящих как во всем мире, так и в самом ЮНИСЕФ. Гибкие рамки дают возможности для учета осуществляемой деятельности и достижения дальнейшего прогресса на основе использования преимуществ, полученных в результате перемен, и накопленного опыта. Повсюду в мире проводится обзор прогресса, достигнутого после Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, по состоянию на середину десятилетия. Уроки, извлеченные в результате проведения этого обзора, способствуют усилиям ЮНИСЕФ не только в контексте его приверженности достижению целей Всемирной встречи на высшем уровне и оказанию поддержки правительствам в реализации этих целей в рамках национальных программ и политики, но и в рамках его новых направлений деятельности в XXI веке. В самом ЮНИСЕФ в соответствии с Программой совершенствования управления (ПСУ) был начат процесс перестройки и рационализации деятельности ЮНИСЕФ на его главном направлении: оказании помощи детям, особенно самым уязвимым из них, на основе страновых программ. ПСУ будет способствовать укреплению потенциала ЮНИСЕФ в области выполнения его задач по защите интересов детей.
4. Эти задачи сформулированы в Программном заявлении ЮНИСЕФ (см. главу I и вставку I ниже), на котором основывается каждый аспект этого плана. Это первый среднесрочный план, который имеет под собой столь солидную основу. Программное заявление, разработанное в ходе широких консультаций и принятое Исполнительным советом в январе 1996 года, определяет контекст для стратегических вариантов решений. Главным направлением деятельности ЮНИСЕФ по-прежнему будут являться страновые программы сотрудничества, которые осуществляются сегодня в интересах детей в более чем 140 странах. В соответствии со своими задачами и мандатом ЮНИСЕФ также призван защищать интересы детей повсюду в мире. Конвенция о правах ребенка, которая в настоящее время подписана почти всеми странами мира, будет служить ЮНИСЕФ руководством в деятельности и будет определять постановку перед ним новых задач. Они должны заключаться в определении прав детей в качестве незыблемых этических принципов и в установлении международных стандартов поведения по отношению к детям.

5. В главе II настоящего плана изложены более широкие рамки ведущих тенденций в мире и их последствий для положения детей. В главе III говорится о стратегических приоритетах и общих направлениях деятельности ЮНИСЕФ с учетом этих тенденций. Основные программные стратегии ЮНИСЕФ излагаются вкратце в главе IV. В главе V определены стратегии организации в области людских ресурсов. Глава VI содержит финансовый план, а в главе VII представлена рекомендация Директора-исполнителя, подлежащая утверждению со стороны Исполнительного совета.

I. ЗАДАЧИ ЮНИСЕФ

6. Программное заявление ЮНИСЕФ (см. вставку I ниже), принятое Исполнительным советом на его первой очередной сессии 1996 года, будет служить организации руководством в ее деятельности на протяжении всего охватываемого настоящим планом периода и в последующие годы.

Вставка I

ЗАДАЧИ ЮНИСЕФ

ЮНИСЕФ наделен мандатом Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, предусматривающим деятельность в защиту прав детей, содействие удовлетворению их основных потребностей и расширение возможностей для всестороннего развития их потенциала.

ЮНИСЕФ руководствуется Конвенцией о правах ребенка и стремится к тому, чтобы эти права стали незыблемыми этическими принципами и международными стандартами поведения по отношению к детям.

ЮНИСЕФ подчеркивает, что выживание, защита и развитие детей являются универсальными императивами развития и неотъемлемой частью прогресса человеческого общества.

ЮНИСЕФ мобилизует политическую волю и материальные ресурсы для оказания помощи странам, особенно развивающимся, в осуществлении принципа "главное внимание - детям" и в создании их собственного потенциала по разработке соответствующей политики и обеспечению услуг для детей и их семей.

ЮНИСЕФ привержен делу обеспечения особой защиты детей, находящихся в наиболее неблагоприятном положении - жертв войны, стихийных бедствий, крайней нищеты, всех форм насилия и эксплуатации, а также детей-инвалидов.

ЮНИСЕФ в случае чрезвычайных ситуаций принимает меры по защите прав детей. Действуя в координации с партнерскими организациями и гуманитарными учреждениями Организации Объединенных Наций, ЮНИСЕФ предоставляет им свои уникальные возможности для оперативного принятия мер по оказанию помощи страдающим детям и тем, кто о них заботится.

ЮНИСЕФ является беспристрастной организацией, и в своем сотрудничестве он не проявляет никакой дискриминации. Во всех видах деятельности его усилия в первую очередь направлены на оказание помощи детям, находящимся в наиболее неблагоприятном положении, и наиболее нуждающимся странам.

ЮНИСЕФ в рамках осуществления его страновых программ направляет свои усилия на обеспечение равноправия для женщин и девочек и поддерживает их всестороннее участие в политическом, социальном и экономическом развитии их общин.

ЮНИСЕФ сотрудничает со всеми своими партнерами для достижения поставленных международным сообществом целей устойчивого развития человеческого потенциала, а также для достижения мира и социального прогресса, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций.

II. МЕНЯЮЩИЕСЯ УСЛОВИЯ

A. Глобальные тенденции в политических, экономических и социальных переменах: возможности и ограничения

7. Возникшие за последние десять лет во всем мире тенденции демонстрируют возможности и ограничения в отношении стратегических вариантов и подходов к решениям ЮНИСЕФ. В числе этих тенденций - следующие:

- a) растущая поддержка Конвенции о правах ребенка на основе ее ратификации и осуществления;
- b) революция в средствах связи;
- c) рыночные реформы и процесс глобализации;
- d) усугубление неравенства между богатыми и бедными;
- e) международный консенсус по вопросу о настоятельной необходимости ликвидации бедности;
- f) ослабление поддержки, оказываемой программам в рамках официальной помощи развитию (ОПР);
- g) увеличение числа вооруженных конфликтов.

Конвенция о правах ребенка

8. Фактическая универсальная ратификация Конвенции о правах ребенка является поистине убедительным свидетельством того, что почти все страны взяли на себя серьезные обязательства по отношению к детям. Сегодня 187 государств стали участниками Конвенции, а это означает, что более 97 процентов детей в мире живут сейчас в странах, правительства которых ратифицировали Конвенцию. К концу 1995 года Комитет по правам ребенка рассмотрел 42 доклада, которые были представлены государствами-участниками по вопросу об осуществлении Конвенции в течение первых двух лет после ее ратификации. ЮНИСЕФ будет и впредь оказывать поддержку национальным правительствам и другим партнерам и сотрудничать с ними в целях определения и развития эффективных путей осуществления Конвенции и рекомендаций Комитета по правам ребенка.

Революция в средствах связи: новые возможности и задачи

9. Стремительный процесс глобализации средств массовой информации и разработка новых технологий открывают беспрецедентные возможности для информационно-пропагандистской деятельности и достижения прогресса на основе использования более совершенных средств связи. ЮНИСЕФ ведет изучение новых каналов с целью расширения охвата населения и в то же время продолжает оказывать поддержку использованию традиционных средств связи.

10. Все больше людей повсюду в мире, особенно среди молодежи, имеют доступ к радио- и телепрограммам и к новым электронным средствам распространения информации. С помощью спутниковой связи телевизионные программы доступны сейчас более широкой аудитории. Число радиослушателей также растет. Задача ЮНИСЕФ заключается в том, чтобы наладить отношения на основе взаимодействия, обеспечивающие более широкий доступ к новым технологиям не только имущих слоев и содействующих участию в переменах на основе предоставления молодежи возможностей выразить свое мнение. С этой целью ЮНИСЕФ будет развивать свои уже налаженные отношения партнерства и устанавливать новые контакты.

Рыночные реформы: надежда для самых уязвимых слоев?

11. Стремительный процесс глобализации экономики, поддерживаемый потоками частного капитала и торговлей, является одной из ведущих тенденций, которая обеспечивает возможности, но в то же время и порождает проблемы в области социального развития. Осуществление рыночных реформ привело к обнадеживающим результатам с точки зрения экономического роста, прежде всего в Восточной Азии и в некоторых странах Латинской Америки. Децентрализация управления проявилась в качестве новой экономической реалии в ряде стран. Вместе с тем многие страны, находящиеся на этапе перехода от планируемой в централизованном порядке системы к рыночным отношениям, обнаруживают, что их прошлые завоевания в области развития человека находятся под угрозой в связи с осуществлением процесса реформ, прежде всего в Африке к югу от Сахары и в Восточной Европе и Центральной Азии. Стремительные процессы либерализации и глобализации в сочетании с выделением скудных ресурсов на военные расходы и обслуживание долга способствовали усугублению социальной поляризации в самих странах и в отношениях между ними. Самые бедные страны переживают во все большей степени процесс отчуждения, и самые бедные слои населения во многих странах намного отстают в своем развитии, и их не коснулись ни экономический рост, ни социальный прогресс.

Нищета: все растущие различия

12. Ликвидация нищеты представляет собой одну из наиболее важных задач нашего времени. Каждую минуту в условиях нищеты рождается примерно 50 детей. Каждый час примерно 1400 детей в возрасте до пяти лет умирает от предотвратимых детских заболеваний и недоедания. Примерно 135 миллионов детей не посещают начальную школу. По оценкам Международной организации труда, от 100 до 200 миллионов детей во всем мире занимаются непосильным детским трудом и примерно столько же детей живет в условиях нищеты. Бедные дети в особой мере подвержены опасностям, связанным с проживанием в бедных условиях, сексуальной и экономической эксплуатацией и опасностью инфицирования ВИЧ/СПИД.

Международный консенсус: всеобщий доступ к базовым услугам

13. Благодаря ряду международных конференций, проведенных в течение 90-х годов под эгидой Организации Объединенных Наций, - Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Всемирной конференции по правам человека, Международной конференции по народонаселению и развитию, Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и четвертой Всемирной конференции по положению женщин, - были разработаны широкие и согласованные на общей основе рамки для действий в целях ликвидации нищеты.

14. Некоторые из наиболее тяжелых проявлений крайней нищеты могут быть устранены путем расширения охвата базовыми социальными услугами. Обеспечение их доступности всем детям, женщинам и мужчинам вполне возможно, если правительства, международные финансовые учреждения и двусторонние организации по вопросам развития предпримут согласованные действия, такие, как инициатива "20/20", в целях финансирования основных услуг в области здравоохранения, питания, водоснабжения и других услуг. ЮНИСЕФ будет и впредь выступать за учет вопросов ликвидации нищеты в рамках социально-экономической политики и программ.

Отсутствие прогресса в деле оказания официальной помощи в целях развития

15. В течение прошедшего десятилетия объем ОПР в реальном исчислении оставался стабильным и составлял от 55 до 60 млрд. долл. США в год. Однако в отношении к валовому национальному продукту (ВНП) стран-доноров ее объемы сократились с 0,37 процента в 1980 году до 0,30 процента в 1994 году. Учитывая бюджетно-финансовые затруднения, конкурирующие потребности, низкие темпы экономического роста и сохраняющийся высокий уровень безработицы в большинстве стран-доноров, перспективы расширения масштабов финансирования ОПР представляются малоутешительными. По существующим прогнозам, соотношение между ОПР и ВНП в лучшем случае останется на нынешнем уровне. Любой рост в реальном исчислении будет весьма ограниченным. Доля двусторонней ОПР, оказываемой в целях облегчения бремени задолженности, достигла в 1993 году почти 15 процентов и, согласно прогнозам, будет возрастать в последующие годы; это означает, что на осуществление новых мероприятий в области развития будет выделяться меньший объем ОПР. Объем взносов в многосторонние учреждения в рамках общих поступлений по линии ОПР в 1993-1994 годах снизился до уровня примерно 30 процентов; в начале 90-х годов этот показатель составлял 35 процентов. В течение прошедших пяти лет объем финансовой помощи, оказываемой Организацией Объединенных Наций на льготных условиях, сохранялся на относительно стабильном уровне, составляя около 10 процентов от общего объема ОПР. С 1990 года доля ЮНИСЕФ в рамках общего объема ОПР сохранялась на уровне примерно 1,0 процента, а в 1994 году этот показатель составил 1,05 процента.

Дети и женщины, оказавшиеся в условиях вооруженного конфликта

16. В период после окончания "холодной войны" в мире резко возросло количество конфликтов и сложных чрезвычайных ситуаций. Во всех районах, и в особенности в развивающихся странах, возросли их последствия для гражданского населения. Убедительным свидетельством этого являются многочисленные внутригосударственные конфликты и гражданские войны, а также последствия установки наземных мин. В 1993 году в мире насчитывалось 42 страны, в которых имели место серьезные

конфликты, и еще 37 стран, сталкивающихся с проявлениями политического насилия. Объем ресурсов, используемых в связи с указанными сложными чрезвычайными ситуациями только по линии двусторонних источников, возрос с 300 млн. долл. США в 1980 году до 2,8 млрд. долл. США к 1993 году. Учитывая то обстоятельство, что объем ОПР оставался в значительной мере неизменным, это означает перенаправление ресурсов ОПР с потребностей развития на чрезвычайные потребности. Во вставке II ниже приведена информация о деятельности ЮНИСЕФ в связи с чрезвычайными ситуациями.

Вставка II

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЮНИСЕФ В СВЯЗИ С ЧРЕЗВЫЧАЙНЫМИ СИТУАЦИЯМИ

В рамках всех чрезвычайных ситуаций основными жертвами являются дети и женщины. Присутствие представителей ЮНИСЕФ на местах будет и впредь основным сравнительным преимуществом в области обеспечения готовности к стихийным бедствиям и принятия оперативных мер в связи с чрезвычайными ситуациями. ЮНИСЕФ будет продолжать играть роль катализатора в рамках сотрудничества с Департаментом Организации Объединенных Наций по гуманитарным вопросам, другими оперативными учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями (НПО) в целях поддержки усилий, предпринимаемых правительствами и общинами в области скорейшего облегчения страданий людей и восстановления нормальной семейной жизни. ЮНИСЕФ будет расширять свою деятельность, осуществляемую в связи с чрезвычайными ситуациями, путем учета непосредственных потребностей детей и женщин в рамках долгосрочных стратегий в области развития. (На ежегодной сессии 1996 года Исполнительному совету будет представлен отдельный доклад, содержащий концептуальные рамки, в том числе руководящие принципы и методологии осуществления деятельности ЮНИСЕФ в связи с чрезвычайными ситуациями (E/ICEF/1996/16).

Провозглашенная ЮНИСЕФ в конце 1995 года "Повестка дня антивоенных действий" включает меры, нацеленные на устранение причин насилия, и содержит призыв к выделению большего объема ресурсов на осуществление посреднических функций в рамках конфликтных ситуаций; к обеспечению защиты и реабилитации детей, а также ухода за ними; выводу детей-солдат из зоны боевых действий; запрету на производство наземных мин; и более широкому распространению представлений о детях как о "зонах мира". В странах, предрасположенных к стихийным бедствиям и конфликтным ситуациям, ЮНИСЕФ будет оказывать поддержку в области профессиональной подготовки сотрудников местных органов власти и различных служб по вопросам обеспечения готовности к стихийным бедствиям и смягчения их последствий.

В. Положение детей в мире: сегодня и завтра

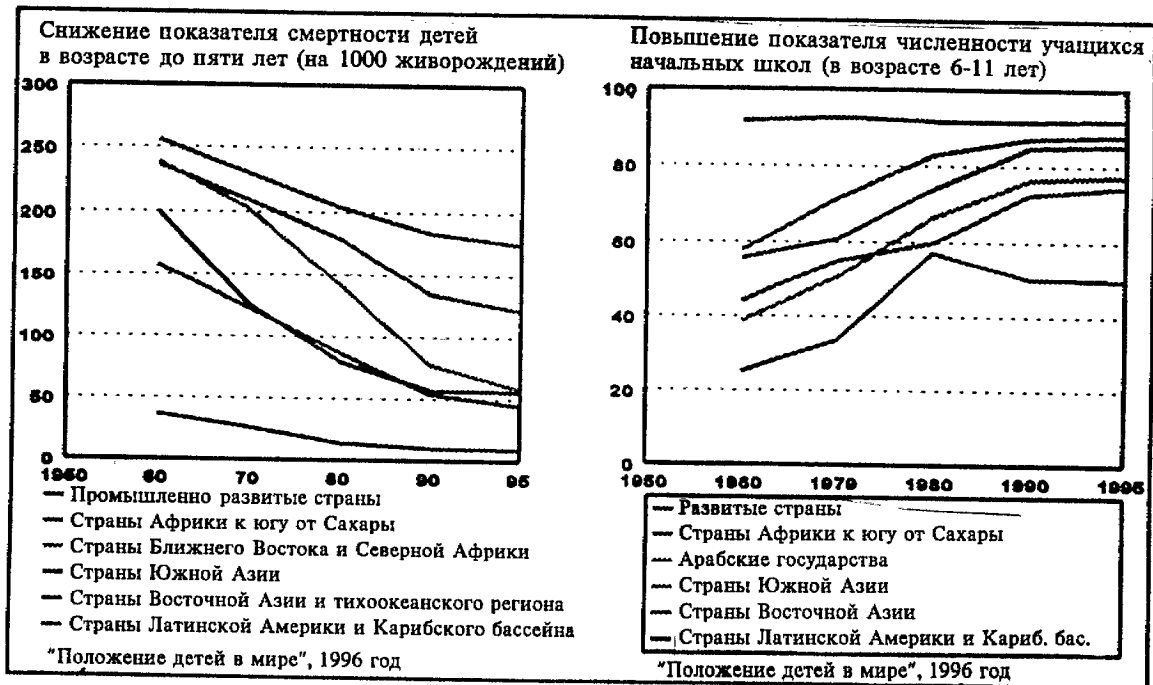
17. Наблюдавшийся в течение 80-х и 90-х годов стремительный рост показателя выживания детей представляет собой выдающееся достижение семей, общин и народов. В целом обязательства, взятые на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, выполняются, а ресурсы на выживание и развитие детей - предоставляются. Семьи выделяют значительные средства на образование своих детей в целях обеспечения

их прав в качестве полноценных граждан и расширения их доступа к различным возможностям.

18. В каждом регионе отмечается снижение коэффициента смертности детей в возрасте до 5 лет (КСД5Л). Во всех регионах, за исключением большого числа стран Африки к югу от Сахары, имело место увеличение количества учащихся начальных школ. В 80-е годы в странах Африки к югу от Сахары были, к сожалению, утрачены некоторые из достигнутых ранее результатов, однако в начале 90-х годов указанная тенденция, как представляется, была обращена вспять (см. вставку III ниже).

Диаграмма III

СОПОСТАВЛЕНИЕ КОЭФФИЦИЕНТОВ СМЕРТНОСТИ ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ ДО ПЯТИ ЛЕТ И ПОКАЗАТЕЛЕЙ ЧИСЛЕННОСТИ УЧАЩИХСЯ НАЧАЛЬНЫХ ШКОЛ



19. Хотя в целом достигнут обнадеживающий прогресс, наблюдаются некоторые тревожные тенденции: распад семьи; насилие в быту и в обществе; этнические распри и действия вооруженных ополченцев. Согласно имеющимся оценкам, в течение прошедшего десятилетия 2 миллиона детей были убиты, 4-5 миллионов стали инвалидами, 12 миллионов остались без крова, более 1 миллиона стали сиротами или были разлучены со своими родителями, а около 10 миллионов получили психологические травмы в результате вооруженных конфликтов. Кроме того, дети во все более широких масштабах использовались в качестве солдат. В течение прошедшего десятилетия в боевых действиях в 25 странах принимало участие свыше 200 000 детей в возрасте до 16 лет.

20. Все еще сохраняются не привлекающие к себе внимания чрезвычайные ситуации, связанные с распространением предотвратимых заболеваний, нищетой и недостаточным уровнем развития. В 1994 году почти 2 миллиона детей умерли от трех болезней, предотвращаемых с помощью вакцинации: кори, столбняка у новорожденных и коклюша. Почти половина всех детей младшего возраста в развивающихся странах по-прежнему страдает от недоедания. Около 135 миллионов детей, две трети которых составляют девочки, лишены возможности ходить в школу. Примерно 1,3 миллиарда людей в развивающихся странах не имеют доступа к чистой воде, а в области санитарии по-прежнему наблюдается отставание, в результате чего две трети населения развивающихся стран не имеют доступа к надлежащим санитарным условиям.

III. ЮНИСЕФ В БУДУЩЕМ: КАКИМ ОН ДОЛЖЕН БЫТЬ И КАК ОН ДОЛЖЕН РАБОТАТЬ

21. Крупнейшим достоянием ЮНИСЕФ является накопленный этой организацией опыт осуществления страновых программ. В мире, в котором условием успешной деятельности является наличие возможностей гибкого реагирования на быстро изменяющиеся условия, ЮНИСЕФ будет укреплять свой потенциал в целях еще более эффективного сотрудничества в этой области с правительствами и широким кругом партнеров в рамках гражданского общества.

22. ЮНИСЕФ привержен делу осуществления Конвенции о правах ребенка. Новая задача состоит в претворении положений Конвенции в руководящие принципы деятельности в рамках программ при одновременном укреплении существующих партнерских связей и создании новых партнерских связей в целях защиты прав детей в промышленно развитых странах.

23. ЮНИСЕФ привержен делу поддержки правительств и гражданского общества в их усилиях, направленных на достижение к 2000 году целей, поставленных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей. Указанные цели адаптируются с учетом реальных условий в той или иной стране и связаны с общим процессом национального развития, что означает, что для удовлетворения потребностей детей национальные ресурсы будут выделяться в первую очередь. Достижение этих целей явится значительным вкладом в обеспечение прав детей, в частности их прав на выживание и развитие.

24. Однако ЮНИСЕФ не в состоянии достичь этих целей самостоятельно. Ответственность за реализацию указанной более широкой программы действий в интересах детей несут национальные и международные организации и объединения, в которых участвуют, в частности, другие учреждения Организации Объединенных Наций. В соответствии с наблюдаемыми в различных государствах тенденциями к децентрализации ЮНИСЕФ будет расширять свои возможности в области более тесного сотрудничества с местными общинами и НПО.

25. ЮНИСЕФ будет определять приоритетность задач в рамках своей деятельности на основе результатов надлежащего анализа, указаний Исполнительного совета, участия сотрудников всех уровней и внешних экспертов. Эти приоритетные задачи будут, разумеется, осуществляться на основе имеющихся ресурсов.

26. ЮНИСЕФ целиком полагается на добровольные взносы. Он будет стремиться к наращиванию своего потенциала в деле мобилизации ресурсов по линии правительства и,

во все более широких масштабах, по линии частного сектора и банков развития. Одновременно он будет непрерывно совершенствовать свою общую оперативную деятельность в целях более эффективного использования поступлений, выделяемых на осуществление программ.

27. Наиболее ценным активом ЮНИСЕФ являются его кадровые ресурсы и оперативная деятельность его страновых отделений. Они будут играть решающую роль в обеспечении успешной деятельности ЮНИСЕФ в будущем, и будут приниматься меры по повышению их эффективности. Будут приняты меры в целях отмены неэффективных процедур, создания возможностей для сотрудников в области повышения общего профессионального уровня, развития управленческих навыков и расширения возможностей вознаграждения за успешную руководящую работу, расширения масштабов участия персонала, пересмотра методов работы в целях укрепления отчетности и оценки вклада каждого сотрудника. ЮНИСЕФ рассмотрит пути обеспечения более эффективного учета возрастающих различий в положении отдельных стран.

28. Что касается его информационно-пропагандистской деятельности в масштабах всего мира, то ЮНИСЕФ, будет более широко применять новые электронные и цифровые технологии в целях распространения информации и видеоматериалов. ЮНИСЕФ будет все более активно разрабатывать информационные пакеты для использования на своем участке всемирной сети "Интернет" и будет использовать новые возможности, создаваемые системой "Интернет" в области сбора средств по линии частного сектора.

IV. СТРАТЕГИИ И МЕРЫ, СВЯЗАННЫЕ С ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ ПРОГРАММ

A. Стратегии

29. Общие стратегии ЮНИСЕФ в организационной области направлены на достижение стоящих перед ним целей посредством осуществления страновых программ и других мероприятий. ЮНИСЕФ будет разрабатывать и применять такие руководящие принципы и методы в области планирования по программам и управления ими, которые будут во все большей степени соответствовать положениям Конвенции о правах ребенка и отвечать требованию в отношении увязки целей национальных программ с положениями этой Конвенции. Программное заявление ЮНИСЕФ, цели на 2000 год и мандат Конвенции о правах ребенка открывают новые возможности и в то же время налагают большую ответственность. Необходимо в масштабах всего ЮНИСЕФ укрепить функцию планирования и оценки стратегий для того, чтобы ЮНИСЕФ мог оценивать и максимально эффективно использовать эти возможности с учетом имеющихся ресурсов и потенциала. В настоящее время принимаются меры по обеспечению того, чтобы к июню 1998 года эта функция выполнялась в полном объеме.

30. ЮНИСЕФ принял три основные стратегии: а) оказание услуг; б) укрепление потенциала; и с) информационно-пропагандистская деятельность и мобилизация общественности. Главная цель организации состоит в том, чтобы, используя все три стратегии, добиться расширения прав и возможностей населения. ЮНИСЕФ будет и впредь осуществлять эти стратегии, которые описываются ниже.

Каталитическая роль ЮНИСЕФ: поддержка деятельности в области оказания услуг

31. Хотя ЮНИСЕФ самым очевидным образом выступает в поддержку обеспечения всеобщего доступа к основным социальным услугам, имеющим критически важное значение для выживания, защиты и развития детей (таким, как здравоохранение, питание, просвещение, водоснабжение и санитария), его ресурсы могут покрыть лишь малую долю потребностей, возникающих в связи с задачей предоставления всех видов услуг. В этой связи ЮНИСЕФ должен выступать в качестве образца для подражания и катализатора в ряде критически важных областей, стимулируя деятельность своих партнеров. Эти области включают осуществление демонстрационных и экспериментальных проектов, оказание технической помощи в целях повышения эффективности управления, совершенствование информационных систем, используемых в целях контроля и управления, оказание помощи в вопросах планирования и внедрения подходов, ориентированных на обеспечение устойчивого и эффективного предоставления услуг.

Укрепление потенциала: расширение прав и возможностей и устойчивость

32. Стратегии в области укрепления потенциала обеспечивают достижение двуединой цели расширения возможностей общин и закрепления достигнутых успехов и устойчивого оказания услуг. За счет укрепления потенциала достигается вовлечение и расширение прав и возможностей всех тех сторон, без которых невозможно оказание услуг: семей, общин, органов городского управления, районных и провинциальных администраций, а также отраслевых министерств. Ориентированный на вовлечение бенефициаров подход к оказанию услуг и укреплению потенциала требует установления тесных отношений с учреждениями и организациями, представляющими интересы бенефициаров. ЮНИСЕФ будет оказывать более активную поддержку мерам по вовлечению общин, учитывая при этом уроки, извлеченные из опыта осуществления Бамакской инициативы и других мероприятий, предполагающих использование возможностей общин. Необходимо разработать краткосрочные учебные программы для всех заинтересованных сторон, а также оказывать более активное содействие разработке национальной политики. С учетом почти универсальной ратификации Конвенции о правах ребенка особое значение приобрело расширение прав и возможностей участников и бенефициаров программ. В Конвенции подчеркивается право детей участвовать в принятии решений, от которых зависит их благополучие.

Коммуникация: информационно-пропагандистская деятельность, мобилизация общественности и сбор средств

33. Применяемые подходы к осуществлению программ позволяют использовать стратегии в области информационно-пропагандистской деятельности и коммуникации для изменения представлений и поведения отдельных людей и общин и сплочения союзников на межсекторальной основе. ЮНИСЕФ будет использовать свой опыт осуществления программ в области выживания и развития детей и будет активизировать свою информационно-пропагандистскую деятельность, направленную на освещение новых тенденций и программ, в особенности разрабатываемых на основе Конвенции о правах ребенка. Особенно важной задачей в ближайшие пять лет будет разработка стратегии в области информационно-пропагандистской деятельности, направленной на поощрение уважения и защиты прав детей во всех странах, включая промышленно развитые страны. ЮНИСЕФ будет уделять больше внимания совершенствованию информационной деятельности в целях сбора средств.

34. Все страновые программы сотрудничества и все проекты ЮНИСЕФ будут разрабатываться с учетом общей стратегии организации, однако структура и последовательность осуществления конкретных стратегий при этом будут определяться с учетом специфики страны и местных потребностей. Больше внимания будет уделяться повышению качества оценок и их использованию для определения результативности осуществления программ и общей эффективности этих стратегий.

В. Направленность программ

35. В страновых программах и информационно-пропагандистской деятельности ЮНИСЕФ упор делается на:

- a) децентрализацию программ как важное средство обеспечения устойчивой основы для достижения целей. Уделение большего внимания семье и общине будет способствовать расширению возможностей общин и повышению устойчивости деятельности, осуществляемой в рамках программ;
- b) программирование с учетом гендерных факторов в целях поощрения равноправия женщин и мужчин. ЮНИСЕФ будет уделять особое внимание девочкам, обеспечивая им равную заботу и возможности по сравнению с мальчиками, с тем чтобы они могли в полной мере раскрыть свои способности. Программы также будут осуществляться с учетом мер, направленных на обеспечение равной ответственности женщин и мужчин как в контексте общинной деятельности, так и применительно к выполнению домашних обязанностей;
- c) обеспечение охвата уязвимых групп деятельностью, осуществляемой в рамках программ. Больше внимания будет уделяться сокращению значительного разрыва между основной частью населения и маргинальными группами. Ввиду того, что в мире увеличивается численность городского населения, программный подход ЮНИСЕФ должен предусматривать особый упор на осуществление деятельности в городах в целях охвата уязвимых детей и женщин в бедных городских районах. Между тем, задача обеспечения охвата маргинальных групп, нередко сопряженного с большим объемом затрат, находится в противоречии с задачей расширения охвата населения в целом. В этой связи соответствующие решения следует принимать на основе серьезного анализа;
- d) изучение уроков осуществления программ. Обеспечение учета уроков осуществления программ и укрепление потенциала в области оперативной обработки новой информации способствуют повышению качества работы ЮНИСЕФ. Однако существуют возможности для дальнейшего совершенствования. На всех направлениях деятельности ЮНИСЕФ будет уделяться больше внимания опыту, накопленному в области контроля и оценки. Помимо этого, новые условия осуществления программ в Центральной и Восточной Европе, Содружестве Независимых Государств и странах Балтии требуют новых подходов, приведенных в соответствие со спецификой обстановки в странах с переходной экономикой. В масштабах всего ЮНИСЕФ больше внимания будет уделяться укреплению информационного сотрудничества с другими организациями системы Организации Объединенных Наций, центрами передового опыта и НПО;
- e) адаптацию стратегий с учетом страновой и региональной специфики. В первой половине 90-х годов ЮНИСЕФ сосредоточил свое внимание на Африке, выделяя на нужды этого континента, где потребности детей особенно велики, ассигнования, составляющие почти 40 процентов его бюджета по программам. ЮНИСЕФ продолжит эту практику,

содействуя сплочению всех учреждений Организации Объединенных Наций в целях обеспечения поддержки специальной общесистемной инициативы для Африки. ЮНИСЕФ также будет принимать меры по определению стратегических приоритетов с учетом конкретного опыта и сравнительных преимуществ каждого из регионов, как это показано во вставке IV ниже, посвященной документам о национальных стратегиях.

Вставка IV

ДОКУМЕНТЫ О НАЦИОНАЛЬНЫХ СТРАТЕГИЯХ

Документы о национальных стратегиях (ДНС) служат учреждениям Организации Объединенных Наций основой для разработки страновых программ, причем ответственность за их составление несут правительства (как это указано в резолюции 47/199 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года). ЮНИСЕФ активно поддерживал практику составления таких документов и способствовал ее развитию, принимая меры к тому, чтобы его страновые программы сотрудничества осуществлялись в соответствии с ДНС в тех случаях, когда такие документы были подготовлены. Кроме того, Исполнительный совет в своем решении 1995/8 (E/ICEF/1995/9/Rev.1) постановил, что секретариат, в консультации с правительствами-получателями, должен информировать Совет на раннем этапе о структуре и важности программных стратегий и приоритетов с точки зрения осуществления страновых программ. Это обеспечивается за счет представления кратких страновых записок Совету на предмет получения его замечаний до подготовки окончательного доклада относительно той или иной страновой программы. Анализ 40 страновых записок, представленных Исполнительному совету в январе 1996 года, позволяет иметь объективную информацию о достигнутом в странах прогрессе в отношении приведения программ в соответствие со страновыми потребностями.

В страновых записках, которые служат основой для разработки страновых программ, осуществляемых при содействии ЮНИСЕФ, прослеживается четкая закономерность в том, что касается структуры и относительного значения элементов стратегий, в частности: а) уделения особого внимания укреплению потенциала на национальном и местном уровнях и стратегическая и каталитическая, а не общая поддержка мер, направленных на расширение масштабов оказания услуг; б) уделение внимания обеспечению устойчивости прогресса в институциональной и экономической областях; в) осуществление информационно-пропагандистской деятельности с учетом вынесенных уроков, результатов оценки прогресса в отношении достижения целей Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей и обязательства стран в отношении соблюдения Конвенции о правах ребенка; г) оказание содействия расширению прав и возможностей населения посредством децентрализации и установления партнерских отношений с общинами; и е) осуществление деятельности в области коммуникации и принятия мер, направленных на изменение поведения, в целях повышения профессиональной квалификации и информированности семей и общин.

Страновые записки также демонстрируют дифференцированное определение стратегических приоритетов с учетом специфики различных ситуаций. Страны, близкие к достижению целей десятилетия, такие, как страны Америки, Карибского бассейна и Восточной Азии, сосредоточивают свое внимание на разработке конкретных целей и мер в области защиты детей, а также на более трудно достижимых целях на 2000 год, и в частности на повышении показателей охвата детей школьным образованием и сохранения состава контингента учащихся, защите детей, находящихся в трудных условиях, и предоставлении равных возможностей детям и женщинам, принадлежащим к этническим меньшинствам и к коренному населению. Те же страны, которые сталкиваются с серьезными экономическими проблемами и в которых имеет место социальная нестабильность, сосредоточивают внимание на создании или восстановлении систем социального обеспечения.

f) обеспечение учета принципов Конвенции о правах ребенка в работе ЮНИСЕФ. ЮНИСЕФ будет стремиться к объединению подхода, направленного на удовлетворение потребностей, с подходом, направленным на обеспечение прав. Цели Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей соответствуют принципам Конвенции. В связи с этим работа по согласованию двух подходов - удовлетворение потребностей и обеспечение прав - успешно осуществляется в таких областях, как здравоохранение, питание, просвещение, водоснабжение и санитария окружающей среды, - короче говоря, во всех тех областях, в которых цели осуществляемой деятельности соответствуют принципам Конвенции. Помимо этого, ЮНИСЕФ будет стремиться принимать более эффективные меры в интересах защиты детей. По сообщениям, успехи в области защиты детей уже достигнуты во многих странах, как промышленно развитых, так и развивающихся, где было укреплено законодательство в области борьбы с эксплуатацией детского труда и сексуальными надругательствами, а также в области защиты прав обездоленных детей. ЮНИСЕФ и его национальные и международные партнеры будут стремиться к обеспечению повсеместного осуществления таких программ.

36. На основе общих целей будут поддерживаться отношения стратегического партнерства с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, международными финансовыми учреждениями, НПО, правозащитными организациями, парламентариями, религиозными лидерами, средствами массовой информации, частным сектором и общинами. Цель состоит в обеспечении взаимодействия и сотрудничества между организациями и повышении эффективности мобилизации и использования ресурсов и, одновременно, в поощрении этих партнеров к тому, чтобы они оказывали содействие внедрению разрабатываемых по инициативе стран устойчивых и эффективных подходов, позволяющих достичь цель улучшения положения детей и женщин.

C. Основные направления деятельности

37. В ряде программных документов, утвержденных Исполнительным советом в последние годы, изложены первоочередные задачи и стратегии деятельности ЮНИСЕФ в главных секторах, таких, как здравоохранение, продовольствие и рациональное питание, образование, водоснабжение и коммунальная санитария, а также деятельности, касающейся проблем общего характера - гендерных, экологических проблем и проблем урбанизации. В этих программных документах определены основные направления деятельности ЮНИСЕФ (в приложении I приведен их выборочный перечень).

38. В применяемом в ЮНИСЕФ подходе к решению проблем выживания, развития и защиты учитываются более широкие рамки процесса развития и используются те виды деятельности, которые в долгосрочном плане обеспечивают наибольшую результативность и устойчивость. Этот подход подкрепляется целевыми показателями на 2000 год, установленными на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, и принципами Конвенции о правах ребенка. Дети, женщины и семьи живут в мире, не разделенном на отдельные сектора. Поэтому в своих программах, информационно-пропагандисткой деятельности и политическом диалоге ЮНИСЕФ будет неизменно подчеркивать комплексный подход. Такой подход включает оказание содействия расширению практики грудного вскармливания и навыков рационального питания; поощрение поведения, соответствующего санитарно-гигиеническим нормам и требованиям; обеспечение наличия основных медикаментов; сохранение постоянного характера программ иммунизации; должную организацию диагностики и лечения больных детей; оказание поддержки в обеспечении базового образования; пропаганду и поощрение здорового образа жизни молодежи. Составной частью всех видов программной деятельности ЮНИСЕФ является обеспечение прав женщин и девочек. Наряду с этим в деятельности ЮНИСЕФ особое внимание будет также уделяться положению и здоровью женщин, включая репродуктивное здоровье. В этом плане комплексный подход ЮНИСЕФ учитывает одновременную необходимость охраны здоровья матери, обеспечения выживания детей и образования для девочек. Условия осуществления деятельности в основных программных областях утверждены Исполнительным советом в его решении 1990/2 (E/ICEF/1990/13) о "Стратегиях деятельности в интересах детей", использование которых отражает общее признание того, что программные виды деятельности должны охватывать более широкий контекст жизни детей.

Первичное медико-санитарное обслуживание

39. Одной из главных задач по-прежнему остается достижение целевых показателей в области здравоохранения на 2000 год и закрепление достигнутых успехов.

40. Многое еще предстоит сделать в рамках программ оперативного вмешательства, учитывая широкое разнообразие ресурсов, препятствий на пути к улучшению положения детей и опасностей, которые их подстерегают. Уровень детской смертности по-прежнему остается самым высоким в странах Африки, расположенных к югу от Сахары, и в Южной Азии. Настоятельно необходимо расширить доступ к профилактике, эффективной диагностике и лечению заболеваний, представляющих наибольшую угрозу для жизни детей. Исключительно важное значение имеет надлежащий процесс принятия решений в домашних хозяйствах и последовательное изменение поведения среди тех, кто обеспечивает уход за детьми. Каждая семья должна знать, как проводить пероральную регидратационную терапию в качестве меры, спасающей жизнь, и в качестве семейного навыка. Регулярное кормление ребенка во время заболевания, грудное вскармливание и своевременное обращение к врачу в случае воспаления легких, диарейных заболеваний и малярии также помогут спасти жизнь детей. Весьма важное значение имеет информационно-просветительская деятельность о необходимости использования пропитанных специальными препаратами надкроватных сеток для профилактики малярии. В рамках своей деятельности по осуществлению Совместной программы Организации Объединенных Наций по борьбе с ВИЧ/СПИД и другими заболеваниями ЮНИСЕФ будет по-прежнему уделять основное внимание проблемам детей и ВИЧ/СПИД.

41. ЮНИСЕФ намерен уделять большее внимание созданию потенциала в трех областях деятельности: а) наблюдение за состоянием здоровья, информационные системы в сфере

здравоохранения и оценка деятельности; b) деятельность по укреплению здоровья; и c) службы здравоохранения. ЮНИСЕФ будет по-прежнему расширять свою деятельность в рамках осуществления Бамакской инициативы, причем не только в странах Африки, расположенных к югу от Сахары, но и в других регионах, где эта концепция используется в качестве одного из путей активизации деятельности общинных систем здравоохранения.

42. Для закрепления достигнутых результатов, особенно в области иммунизации, важное значение имеет сотрудничество с другими организациями и учреждениями. Результаты, достигнутые в области иммунизации, поддерживаются на прежнем уровне, однако они не получили дальнейшего развития. Для достижения целей искоренения полиомиелита и ликвидации кори и столбняка необходимо наращивать соответствующий потенциал в рамках инициативы по самообеспечению вакцинами и других видов совместной деятельности.

43. В настоящем плане ЮНИСЕФ признает, что проблема здоровья женщин в значительной степени игнорировалась. Осуществляемое в последнее время сотрудничество ЮНИСЕФ со Всемирной организацией здравоохранения явно свидетельствует о том, что общая задача сокращения вдвое показателя материнской смертности к 2000 году по существу игнорировалась и что необходима тщательно продуманная стратегия, не ограничивающаяся деятельностью служб здравоохранения и услугами акушеров, а направленная на устранение коренной причины материнской смертности - низкого социального статуса женщин.

44. В течение настоящего планового периода программы ЮНИСЕФ будут направлены на снижение уровня детской и младенческой смертности и заболеваемости, а также на развитие детей, охрану материнства, укрепление репродуктивного здоровья и здорового образа жизни молодежи, и эти программы будут оцениваться по уровню их результативности в упомянутых областях деятельности.

Рациональное питание

45. Достижение целей, касающихся рационального питания, включая сокращение масштабов проблемы неполноценного питания и пониженного веса детей при рождении, практическую ликвидацию йодной недостаточности и недостаточности витамина А, а также железодефицитной анемии, по-прежнему является одной из первоочередных задач. Стратегия ЮНИСЕФ в области обеспечения рационального питания, которая подчеркивает, что улучшение питания требует беспрепятственного доступа к продуктам питания и услугам системы здравоохранения, и которая требует поддержки в сфере оказания услуг, создания потенциала и расширения прав и возможностей, будет по-прежнему определять направления деятельности ЮНИСЕФ в этой области. Улучшение положения дел в области обеспечения рационального питания является результатом осуществления всего процесса программирования ЮНИСЕФ. Применяемая стратегия требует четкого понимания причин неполноценного питания во всех слоях общества, при этом в определении направлений деятельности и в ее осуществлении она предполагает всестороннее участие в процессе оценки, анализа и принятия решений ("трехсторонний подход"). Деятельность ЮНИСЕФ будет основываться на стратегии в области питания, которая продемонстрировала свою эффективность в странах всех регионов, а также на результатах, достигнутых в последнее время в решении проблем, связанных с ликвидацией йодной недостаточности и нехватки витамина А, в целях дальнейшего сокращения масштабов проблемы неполноценного питания матери и ребенка.

46. Первоочередными задачами в этой области являются формирование консенсуса в отношении причин неполноценного питания детей дошкольного возраста и путей сокращения масштабов этой проблемы; руководящие принципы деятельности по повышению продовольственной безопасности домашних хозяйств; охрана здоровья матери и ребенка; использование информации о рациональном питании; и сведение до минимума масштабов недоедания во время чрезвычайных ситуаций. Одной из первоочередных задач ЮНИСЕФ по-прежнему остается поощрение, защита и поддержка грудного вскармливания. Более пристальное внимание будет уделяться вопросам совершенствования практики использования дополнительного питания и путям улучшения питания матери. Планируется расширить масштабы деятельности по повышению содержания железа и витамина А в основных продуктах питания населения с учетом успешных результатов осуществления в Латинской Америке программ обогащения соли йодом и эффективных программ обогащения пищевых продуктов питательными веществами, при этом там, где это необходимо, будут по-прежнему распространяться витамин А и добавки, содержащие железо.

Снабжение безопасной для потребления водой и коммунальная санитария

47. Главной задачей ЮНИСЕФ в области водоснабжения и коммунальной санитарии является оказание содействия и поддержки стратегиям обеспечения равенства между мужчинами и женщинами и всестороннего участия, которые оказывают непосредственное воздействие на выживание, защиту и развитие детей. В первую очередь эта деятельность будет осуществляться в следующих областях: обеспечения надежного водоснабжения домашних хозяйств на основе общинного управления имеющимися водными ресурсами; развития безопасной коммунальной санитарии и необходимых навыков личной гигиены; изменения стереотипов поведения дома, в школе и в общине. Упомянутые стратегии будут предусматривать информационно-просветительскую и пропагандистскую деятельность и социальную мобилизацию общественности для решения поставленных задач; ориентацию национальной политики и ускорение темпов деятельности по достижению секторальных целевых показателей, установленных на 2000 год; оказание содействия укреплению межсекторальных связей и комплексному осуществлению программ; оказание поддержки и осуществление информационно-пропагандистской деятельности в целях расширения основных услуг, оказываемых общинами-получателями и домашними хозяйствами, в частности женщинами; мобилизация ресурсов, включая распределение капитальных и периодических расходов, связанных с предоставлением основных услуг, при наличии готовности и способности оплачивать их. В рамках программ будет вестись наблюдение за прогрессом в достижении секторальных целей и оценка реакции населения на появление новых факторов, включая новые технологии. Районам городской бедноты, в которых состояние водоснабжения и санитарии свидетельствует о неспособности удовлетворять растущие потребности, будет уделяться большее внимание в информационно-пропагандистской деятельности ЮНИСЕФ.

Базовое образование

48. Главным направлением деятельности ЮНИСЕФ в этой области является обеспечение всеобщего доступа детей к качественному начальному образованию. Здесь важными задачами являются школьное образование девочек, наблюдение за успеваемостью и устранение причин низкой успеваемости детей в школах. Одним из путей повышения качества образования является обучение учителей навыкам, необходимым для того, чтобы сделать процесс обучения более интересным для детей. Другими приоритетными областями деятельности являются образование для девочек, мобилизация ресурсов и поощрение общинного подхода, позволяющего родителям и общине в целом в большей

степени ощущать себя хозяевами школ. Развитие ребенка на ранних этапах и образование для взрослых являются вспомогательными стратегиями. В рамках общих усилий, направленных на то, чтобы долгосрочному развитию ребенка не угрожали временные неудачи, обеспечению возможностей для продолжения образования в чрезвычайных условиях будет по-прежнему оказываться поддержка.

Защита детей: дети, находящиеся в особо трудных условиях

49. Одним из важных компонентов программ ЮНИСЕФ будет обеспечение защиты детей, являющихся жертвами или подвергающихся воздействию опасных обстоятельств, которые могут в значительной степени воспрепятствовать их выживанию, росту и развитию. В этой деятельности ЮНИСЕФ будет руководствоваться положениями Конвенции о правах ребенка, касающимися защиты детей. Деятельность по обеспечению защиты детей будет осуществляться по основным аспектам детской проблематики, включая детский труд, сексуальную эксплуатацию, воздействие вооруженных конфликтов и насилие, безнадзорность детей, дети и семьи, затронутые проблемой СПИД, недостатки системы правосудия по делам несовершеннолетних и детскую инвалидность. Все эти проблемы являются чрезвычайно сложными. ЮНИСЕФ намерен использовать накопленный опыт для разработки методики включения в свои программы необходимых мероприятий. В рамках этой деятельности ЮНИСЕФ будет, по мере необходимости, поднимать вопросы специальной защиты.

Первичные природоохранные мероприятия и устойчивое развитие

50. Утвержденный Исполнительным советом подход к осуществлению первичных природоохранных мероприятий (E/ICEF/1994/13/Rev.1, решение 1994/13) подчеркивает необходимость обращения вспять разрушительной тенденции - движения по спирали нищеты, стремительного роста населения и ухудшения состояния окружающей среды. Это может быть достигнуто с помощью соответствующих программ, направленных на обеспечение выживания, защиты и развития детей и расширения участия. В программах, осуществляемых при содействии ЮНИСЕФ, важное значение будет придаваться трем принципам: а) удовлетворению основных потребностей общин в плане получения средств к существованию; б) оказанию содействия расширению их прав и возможностей для самостоятельного развития; и с) оказанию им помощи в более эффективном освоении их природных ресурсов. Дети и молодежь будут привлекаться к участию в природоохранных мероприятиях и деятельности по обеспечению устойчивого развития. ЮНИСЕФ также намерен включить в свои программы процедуру проведения экологической экспертизы.

V. УПРАВЛЕНИЕ ЛЮДСКИМИ РЕСУРСАМИ

51. С тем чтобы ЮНИСЕФ смог выполнить стоящие перед ним задачи, необходимо укреплять и развивать его людские ресурсы. В конце 1994 года Отдел кадров (переименованный в январе 1996 года в Отдел по людским ресурсам) начал разработку стратегии в области развития людских ресурсов, которая должна служить основанием для создания надлежащих систем планирования, управления и развития сотрудников ЮНИСЕФ, являющихся самым ценным ресурсом организации. Несмотря на то, что на протяжении всего времени проводились разработка и обновление стратегий и процедур набора на службу, определения на должности, оценки и продвижения по службе, в них отсутствовал элемент, связанный со стратегическим измерением. Слишком часто решения по кадровой политике, которые имеют чрезвычайно важное значение как для отдельных сотрудников, так и для всей организации, принимались в рамках узкой, краткосрочной

перспективы, в недостаточной степени связанной с более широкими организационными задачами.

52. Эволюция мандата ЮНИСЕФ в последние годы, увеличение масштаба и диапазона деятельности организации и связанные с этим расширение и диверсификация состава рабочей силы обуславливают использование структурированного подхода к проблемам развития людских ресурсов. Другие факторы, диктующие необходимость изменений, носят внешний характер. В глобальном масштабе проходит процесс изменения условий работы, характеризующийся отходом от постоянно гарантированной занятости и иерархической организации в направлении формирования более гибкой и эластичной структуры рабочей силы, получающей вознаграждение скорее в зависимости от результатов работы, а не от занимаемой должности, и готовой к работе в составе групп, к обучению, адаптации и переменам.

53. ПСУ обеспечила основу для деятельности по разработке стратегии. В программном заявлении определены стратегические и программные рамки для деятельности ЮНИСЕФ в предстоящие годы. Как об этом говорится в новых руководящих принципах кадровой политики ЮНИСЕФ, составной частью программного заявления являются такие этические элементы, как честность, беспристрастность и уважительное отношение к разнообразию и личности человека, которые имеют основополагающее значение для успешного осуществления деятельности по рассмотрению вопросов людских ресурсов.

54. В сентябре 1995 года начала свою деятельность созданная в рамках ПСУ группа по разработке стратегии в области развития людских ресурсов, работа которой основывается на практическом опыте и знаниях, накопленных в отделе в ходе проведения обстоятельных консультаций как внутри, так и за рамками организации. В настоящее время определены следующие основные характеристики этой стратегии:

а) Отдел по людским ресурсам станет полноправным партнером в рамках процесса осуществления программного заявления ЮНИСЕФ посредством участия в разработке среднесрочного плана и программных стратегий в штаб-квартире, региональных и страновых отделениях;

б) ответственность за управление людскими ресурсами лежит как на Отделе людских ресурсов, так и на линейном руководстве, при этом последнее несет ту же самую ответственность за управление людскими ресурсами, что и за управление другими ресурсами, необходимыми для осуществления планов оперативной работы по достижению глобальных и/или страновых целей;

в) стратегия предусматривает необходимость определения основных возможностей, используемых ЮНИСЕФ для предоставления тех услуг, которые пользуются самым большим спросом у его бенефициаров. Особое внимание будет уделяться повышению профессиональной квалификации сотрудников организации в целях дальнейшего расширения ее основных возможностей в области предоставления ценных услуг;

д) ЮНИСЕФ станет организацией, в которой ценятся коллективная работа и коллективные подходы к мерам, стандартам и инструментам, которые позволят страновым отделениям и другим оперативным подразделениям проводить оценку своих собственных результатов, прогресса и необходимости совершенствования деятельности по управлению людскими ресурсами;

- e) для осуществления стратегии необходимо обеспечить полномасштабный доступ к информации и ресурсам, включая:
- i) базы данных о людских ресурсах;
 - ii) примеры "наилучших видов практики" внутри ЮНИСЕФ и за рамками организации;
 - iii) проходящий в рамках организации и с сетью внешних учреждений диалог по вопросам, касающимся новых тенденций и проблем, имеющих отношение к людским ресурсам;
 - iv) доступ к соответствующей профессиональной подготовке в интересах развития и повышения квалификации сотрудников;
- f) большое значение в стратегии придается децентрализации и предоставлению полномочий на основе увеличения личной ответственности сотрудников организации.

VI. ФИНАНСОВЫЙ ПЛАН

A. Распределение ресурсов программ по странам

55. Одним из самых приоритетных направлений деятельности ЮНИСЕФ является мобилизация общих ресурсов как среди правительств, так и в частном секторе.

56. Общие ресурсы ЮНИСЕФ распределяются между странами на основе трех критериев: а) численность детского населения; б) объем ВВП на душу населения; и с) КС5Л. Распределение ресурсов в соответствии с этими критериями производится таким образом, что наибольший объем ассигнований в расчете на одного ребенка приходится на страны с самым низким ВВП на душу населения и самым высоким КС5Л, и соответствующие объемы сокращаются по скользящей шкале по мере увеличения показателя ВВП на душу населения и снижения показателя КС5Л.

57. Планирование показателей, касающихся объема общих ресурсов, осуществляется с использованием самых последних имеющихся в наличии данных о ВВП, численности детей в возрасте до 16 лет и КС5Л, которые поступают от Всемирного банка, Отдела народонаселения Организации Объединенных Наций и ЮНИСЕФ, соответственно.

58. Этот принцип расчета показателей для распределения общих ресурсов изменяется с учетом потребностей как очень малых, так и очень крупных государств. Все малые островные государства восточной части Карибского бассейна объединены в одну группу, точно так же как и все страны, располагающиеся на Тихоокеанских островах, и совокупное распределение общих ресурсов происходит по каждой из этих групп. Объем общих ресурсов для крупнейших стран, в которых проживает более 10 млн. детей, уменьшается по скользящей шкале, с тем чтобы избежать возникновения такой ситуации, при которой небольшое число крупных стран получит почти все имеющиеся в наличии ресурсы.

59. В тех странах, в которых предстоит сократить или свести на нет чистый объем финансовой поддержки ЮНИСЕФ, при условии согласия со стороны соответствующих

правительств, ЮНИСЕФ будет содействовать развитию возможностей вспомогательных групп в области мобилизации ресурсов в интересах детей и информировать об их деятельности при помощи структур, аналогичных национальным комитетам содействия ЮНИСЕФ в промышленно развитых странах. ЮНИСЕФ должен по-прежнему использовать возможность, связанную с освоением практического опыта тех стран, в которых положение детей и женщин улучшилось. Кроме того, ЮНИСЕФ следует наращивать и сохранять свои возможности в области осуществления информационно-пропагандистской деятельности в интересах детей во всем мире, при этом основная финансовая поддержка должна предоставляться наиболее нуждающимся странам. ЮНИСЕФ осваивает новые модели сотрудничества, с тем чтобы страны с более высоким уровнем дохода могли стать "чистыми донорами".

В. Распределение ресурсов по программам

60. Распределение ресурсов ЮНИСЕФ обуславливается процессом разработки страновых программ. ЮНИСЕФ не распределяет ресурсы по секторам на глобальном уровне. Вместо этого Исполнительный совет ЮНИСЕФ рассматривает и утверждает представления, касающиеся отдельных страновых программ. Эти рекомендации по страновым программам (РСП) составляются с учетом возможностей ЮНИСЕФ на местах и его деятельности с партнерами в странах. Оценка и анализ положения детей и женщин, осуществляемые ЮНИСЕФ, позволяют всем партнерам сделать стратегический выбор и подготовить планы, касающиеся распределения ресурсов. Они отражаются в РСП, которые предоставляются Исполнительному совету на предмет утверждения.

61. Фактический объем ресурсов, выделяемых на различные программные области, отражает общий объем расходов по отдельно взятым страновым программам. Хотя в последние годы отмечалось постоянное увеличение объема расходов по программам, ожидается, что на протяжении предстоящего периода действия среднесрочного плана этот объем будет составлять приблизительно 800 млн. долл. США.

62. В рамках осуществления своих долгосрочных стратегий развития ЮНИСЕФ по-прежнему будет заниматься вопросами, связанными с положением детей и женщин в условиях чрезвычайных ситуаций. Затраты на осуществление чрезвычайных операций являются неотъемлемой частью повседневной деятельности ЮНИСЕФ по вопросам здравоохранения, питания, образования, водоснабжения и санитарии. Структура и график осуществления этих мероприятий в условиях чрезвычайных обстоятельств зависят от непосредственных потребностей и от оценки тех, кто наиболее эффективным образом будет содействовать осуществлению процесса долгосрочного восстановления. Ожидается, что на протяжении предстоящего периода действия среднесрочного плана объем чрезвычайных потребностей несколько уменьшится, однако степень этого по-прежнему трудно предсказать.

63. Ориентированный на конкретные страны процесс, который позволяет определять общий объем ресурсов, распределяемых ЮНИСЕФ, является эффективным и действенным механизмом удовлетворения национальных потребностей и приоритетов с учетом сравнительных преимуществ ЮНИСЕФ. В тех странах, где осуществляются менее крупные программы ЮНИСЕФ, планирование по программам ориентируется на то, чтобы сконцентрировать имеющиеся ресурсы таким образом, чтобы это обеспечивало получение значительных и ощутимых результатов и не приводило к распылению ресурсов.

С. Мобилизация ресурсов

64. ЮНИСЕФ признает, что системе Организации Объединенных Наций, взятой в целом, и самому ЮНИСЕФ приходится сталкиваться с серьезными проблемами в области получения финансовых средств. ЮНИСЕФ полагается исключительно на добровольные взносы. В прошлом эта практика была успешной. Стратегия ЮНИСЕФ, направленная на достижение финансовых показателей среднесрочного плана, будет опираться на заслуживающие доверия партнерские отношения и на налаживание новых связей. Во-первых, ЮНИСЕФ будет по-прежнему укреплять свой диалог и мероприятия по мобилизации ресурсов с традиционными партнерами: государства-члены Комитета содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития, национальные комитеты содействия ЮНИСЕФ и другие существующие в настоящее время страны-доноры и НПО. Во-вторых, ЮНИСЕФ будет активизировать информационно-пропагандистскую деятельность, мероприятия по сбору средств и диалог с новыми партнерами как в промышленно развитых, так и в новых индустриальных странах; с другими неправительственными организациями, в частности со Всемирным банком, региональными банками развития и Комиссией Европейского союза; а также с частным сектором во всех странах.

65. На протяжении последних четырех лет доля общих ресурсов в совокупном объеме поступлений снизилась с 63 процентов в 1991 году до 57 процентов в 1995 году. Такая тенденция к увеличению опоры на дополнительное финансирование со стороны традиционных доноров может непреднамеренно привести к тому, что усилия ЮНИСЕФ будут направлены на необходимость сбалансирования ресурсов по программам между странами и секторами с учетом потребностей стран. ЮНИСЕФ будет уделять особое внимание мобилизации общих ресурсов, в том числе оповещению о значении и воздействии финансирования за счет общих ресурсов на различные аспекты осуществления программ по секторам и странам. В частности, ЮНИСЕФ будет тесно сотрудничать с национальными комитетами при разработке стратегий, предназначенных для проведения кампаний по мобилизации средств в целях пополнения объема общих ресурсов.

66. Самое большое значение для всех источников средств имеют отчетность и эффективность затрат. ЮНИСЕФ уделяет первоочередное внимание поиску путей предоставления отчетности о взносах, которые в полной мере удовлетворяют требованиям доноров и широкой общественности. Особое внимание будет уделяться демонстрации значимости программных мероприятий ЮНИСЕФ, финансируемых за счет основных средств.

67. Что касается тех стран, в которых осуществляются реформы по переходу к рыночной экономике, и стран, в которых экономические и социальные показатели свидетельствуют о том, что ЮНИСЕФ больше не следует предоставлять общие ресурсы, то в консультации с соответствующими правительствами ЮНИСЕФ будет прежде всего содействовать разработке стратегий по мобилизации ресурсов.

D. Финансовый среднесрочный план на 1996-1999 годы

Исполнение в 1995 году в сравнении с финансовым планом

68. Общие результаты финансовой деятельности за 1995 год соответствовали финансовой смете среднесрочного плана на 1995 год. В диаграмме V ниже сопоставляются фактические итоги 1995 года, финансовые мероприятия, запланированные на 1995 год, и результаты предыдущего года.

Поступления

69. Суммарные поступления ЮНИСЕФ в 1995 году составили 1011 млн. долл. США. Это на 5 млн. долл. США больше объема поступлений ЮНИСЕФ в 1994 году. Общая сумма поступлений на 20 млн. долл. США превысила смету среднесрочного плана на 1995 год благодаря положительным колебаниям обменных курсов, принесшим около 6 млн. долл. США, и чистому объему дополнительных взносов в размере приблизительно 14 млн. долл. США.

70. Суммарные поступления по статье общих ресурсов составили 537 млн. долл. США. Это на 7 млн. долл. США меньше суммы, предусмотренной предыдущим среднесрочным планом.

71. Поступления по статье общих ресурсов от правительств в 1995 году составили 354 млн. долл. США. Это на 12 млн. долл. США меньше, чем предусматривалось среднесрочным планом. Хотя в 1995 году большинство крупных государственных доноров смогли сохранить или немного превысить уровень своих взносов, один из доноров значительно сократил объем своего взноса по сравнению с 1994 годом. Это явилось основной причиной того, что объем государственных поступлений был ниже запланированных показателей.

72. Поступления по статье общих ресурсов от частного сектора (национальные комитеты содействия ЮНИСЕФ, НПО и Отдел поздравительных открыток и смежных операций (ОПО)) составили 145 млн. долл. США. Это на 5 млн. долл. США больше показателя, предусмотренного среднесрочным планом.

73. Поступления в виде процентов, составившие 23 млн. долл. США, на 5 млн. долл. США превысили запланированный показатель. Прочие поступления в размере 15 млн. долл. США представляли собой поступления по разным статьям в размере 13 млн. долл. США и доход в размере 2 млн. долл. США, полученный в результате колебаний обменных курсов.

74. Суммарные поступления по статье дополнительных фондов составили 474 млн. долл. США, что на 27 млн. долл. США больше запланированного объема.

75. Взносы частного сектора по статье регулярных дополнительных фондов намного превысили объемы 1994 года и целевой показатель среднесрочного плана. Государственные взносы также превысили запланированные показатели, в результате чего общий объем поступлений по статье регулярных дополнительных фондов составил 311 млн. долл. США. Это на 34 млн. долл. США выше прогнозов, содержащихся в среднесрочном плане.

76. Взносы правительств и частного сектора на чрезвычайную помощь также превысили прогнозы среднесрочного плана. Однако ввиду отсутствия нового крупного обращения с призывом оказать чрезвычайную помощь объем взносов, поступающих по межучрежденческому каналу Организации Объединенных Наций, оказался ниже ожидаемого показателя. В результате этого общий объем взносов на чрезвычайную помощь составил 163 млн. долл. США (на 7 млн. долл. США меньше, чем планировалось) (в диаграммах VI и VII ниже приводятся данные о поступлениях с разбивкой по категориям и в процентном соотношении).

Расходы

77. Общий объем расходов в 1995 году, включая списание объявленных обязательств и средств по другим статьям в размере 11 млн. долл. США, составил 1023 млн. долл. США. Это на 14 млн. долл. США больше, чем было предусмотрено в среднесрочном плане.
78. Расходы по программам, покрываемые за счет общих ресурсов, составили в 1995 году 349 млн. долл. США. Это на 5 млн. долл. США меньше запланированного объема.
79. Административные расходы и расходы на поддержку программ в 1995 году соответствовали запланированному показателю в размере 208 млн. долл. США.
80. Расходы по программам, покрываемые за счет дополнительных фондов, составили за год 455 млн. долл. США (272 млн. долл. США на регулярные программы и 183 млн. долл. США на чрезвычайные ситуации). Это на 8 млн. долл. США выше показателя, установленного в среднесрочном плане на 1995 год (на диаграмме VIII ниже показаны расходы с разбивкой по их видам).

Остаток наличности и другие балансовые счета

81. На конец 1995 года остаток наличности (включая специальные счета для услуг по закупкам и другие мероприятия) составлял 424 млн. долл. США. Это на 21 млн. долл. США меньше, чем предусмотрено планом (сведения об остатках наличности за период 1990-1995 годов (фактические) и 1996-1999 годов (прогнозируемые) приводятся в диаграмме IX ниже).
82. На конец 1995 года остаток наличности по статье общих ресурсов составил 83 млн. долл. США. Сюда входят 70 млн. долл. США в конвертируемой валюте и 13 млн. долл. США в неконвертируемой валюте. Остаток наличности в конвертируемой валюте по статье общих ресурсов оказался самым низким показателем ЮНИСЕФ такого рода с 1987 года. В 1995 году остаток наличности в конвертируемой валюте по статье общих ресурсов уменьшился на 72 млн. долл. США. Основной причиной такого сокращения явилось то, что один из крупных доноров не внес своего обычного частичного аванса в счет своего взноса по статье общих ресурсов.
83. Остаток наличности в конвертируемой валюте по статье общих ресурсов лишь на 13 млн. долл. США превышает минимальный показатель ликвидности, равный 57 млн. долл. США.
84. Остаток наличности по статье дополнительных фондов составил в 1995 году 268 млн. долл. США, что на 38 млн. долл. США выше объемов, предусмотренных среднесрочным планом. Основной причиной увеличения наличных средств по статье дополнительных фондов явилось превышение запланированного объема взносов по статье дополнительных фондов.
85. Помимо поступлений и расходов, на величину остатка наличных средств на конец года влияют также изменения в неденежных активах и пассивах. Увеличение активов ведет к сокращению остатка наличных средств; увеличение пассивов ведет к его возрастанию.

86. Причитающиеся к уплате взносы представляют собой крупнейший неденежный актив в балансе ЮНИСЕФ. Объем причитающихся к уплате взносов по статье общих ресурсов в 1995 году сократился на 3 млн. долл. США. Объем причитающихся к уплате взносов по статье дополнительных фондов сократился на 1 млн. долл. США.

87. Товарно-материальные запасы состоят из запасов Отдела снабжения и ОПО. Отдел снабжения использует товарно-материальные запасы для удовлетворения потребностей программ ЮНИСЕФ в стандартных расходных материалах, для ликвидации чрезвычайных ситуаций и для выполнения заказов по закупкам. На конец 1995 года общий объем товарно-материальных запасов составил 46 млн. долл. США, что на 7 млн. долл. США меньше прежнего объема.

88. Полученные авансом взносы на последующие годы представляют собой крупнейший пассив в балансе ЮНИСЕФ. Что касается общих ресурсов, то по этой статье объем средств по сравнению с концом предыдущего года сократился на 73 млн. долл. США в связи с тем, что один из крупных доноров не внес своего обычного частичного аванса в счет своего взноса по статье общих ресурсов. На конец 1995 года объем полученных авансом взносов по статье дополнительных фондов составил 5 млн. долл. США.

89. Чистым результатом всех изменений в неденежных активах и пассивах стало сокращение остатка наличных средств по статье общих ресурсов на 58 млн. долл. США. Что касается дополнительных фондов, то чистым результатом всех изменений в неденежных активах и пассивах стало увеличение остатка наличных средств на 11 млн. долл. США.

Финансовый план на 1996-1999 годы

90. В период серьезных финансовых трудностей ЮНИСЕФ удастся в целом сохранить размер получаемой им донорской помощи. Хотя в данном финансовом плане прогнозируется определенный рост поступлений в умеренных размерах, ЮНИСЕФ будет активно стремиться оправдать эту помощь и особое внимание будет уделять эффективному использованию средств, получаемых им от доноров. Особое внимание будет уделяться повышению эффективности и укреплению руководства в целях обеспечения максимального объема средств, выделяемых на цели страновых программ.

91. Увеличение административных расходов и расходов на поддержку программ и уменьшение планируемых расходов по программам, покрываемых за счет общих ресурсов, объясняются главным образом тем, что в сводном бюджете для штаб-квартиры и региональных отделений часть расходов, покрываемых за счет глобальных средств, переведена из категории расходов по программам в категорию расходов на поддержку программ.

92. Наряду с неутешительными данными сводного бюджета, обусловленными сокращением прогнозируемых поступлений по статье общих ресурсов, ЮНИСЕФ планирует сократить объем расходов по программам, покрываемых за счет общих ресурсов, в сравнении с прошлогодним финансовым среднесрочным планом на 1997 и 1998 годы. Объемы взносов и расходов по программам по статье дополнительных фондов приблизительно соответствуют показателям прошлогоднего плана.

Прогнозы поступлений на 1996-1999 годы

93. Прогнозируемые поступления из различных источников отражены в таблице 1 ниже. Эти прогнозы составлены для целей планирования и не предполагают каких-либо обязательств со стороны отдельных доноров, поскольку все взносы в ЮНИСЕФ являются добровольными. Они выражены в долларах США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на март 1996 года.

94. В данном плане предусматривается, что значительная часть роста поступлений, как предполагается, будет обеспечена за счет частного сектора. Рост государственных поступлений предусматривается в минимальном объеме, особенно по статье общих ресурсов.

95. Годовые объемы прогнозируемых поступлений на период 1997-1999 годов представлены в таблице 1 в виде двух уровней. Нижний уровень отражает умеренный рост прогнозируемых поступлений. ЮНИСЕФ использует этот прогноз для определения допустимых уровней расходов, предусмотренных среднесрочным планом. Верхний уровень отражает целевой показатель для мероприятий ЮНИСЕФ по сбору средств. Если будут достигнуты более высокие уровни поступлений, объем расходов по программам, отраженный в среднесрочном плане, будет увеличен. Поскольку в среднесрочном плане для установления объемов расходов используется нижний уровень, во всех остальных таблицах и в тексте настоящего документа фигурируют именно эти данные о прогнозируемых поступлениях.

96. В финансовом плане прогнозируется, что общий объем поступлений в 1996 году составит 1026 млн. долл. США, что лишь приблизительно на 1 процент больше, чем в 1995 году. Согласно этому плану, общий объем поступлений к 1999 году возрастет до 1127 млн. долл. США при среднегодовом приросте около 3 процентов в период 1995-1999 годов. Фактический среднегодовой прирост поступлений ЮНИСЕФ в течение пяти лет, предшествовавших этому периоду, составлял 5 процентов.

Поступление по статье общих ресурсов

97. Согласно прогнозам, содержащимся в финансовом плане, общий объем поступлений по статье общих ресурсов в 1996 году составит 567 млн. долл. США. Предполагается, что к 1999 году общий объем поступлений по статье общих ресурсов возрастет до 612 млн. долл. США. Ожидаемые среднегодовые темпы роста в период с 1995 года по 1999 год включительно составляют около 3 процентов.

98. Данные о различных источниках поступлений по статье общих ресурсов приводятся в таблице 1 ниже. Источники поступлений разбиты на следующие категории:

а) Взносы правительств. Ряд основных доноров сообщили, что они смогут сохранить или увеличить - по крайней мере незначительно - свои взносы на 1996 год. Вместе с тем ряд доноров сообщили о вероятном сокращении размера их взносов в счет общих ресурсов в 1996 году. Ожидается, что взносы правительств за 1996 год составят 362 млн. долл. США, что на 8 млн. долл. США больше, чем в 1995 году. По прогнозам, содержащимся в финансовом плане, сумма взносов правительств останется приблизительно на этом уровне на протяжении всего периода, охватываемого среднесрочным планом;

b) Взносы частного сектора. Прогнозы составлены на основе текущего плана работы ОПО, скорректированного с учетом несовпадения финансовых годов ОПО и ЮНИСЕФ. Подробные сведения о плане работы ОПО приводятся в документе E/ICEF/1996/AB/L. 11; они будут рассматриваться Исполнительным советом на его годовой сессии 1996 года. Чистый доход от деятельности ОПО включает поступления от продажи продукции ОПО и средства, собранные в частном секторе. По прогнозам, содержащимся в финансовом плане, в 1996 году поступления ЮНИСЕФ от деятельности ОПО составят 165 млн. долл. США, а объем средств, собранных в частном секторе, возрастет к 1999 году до 201 млн. долл. США;

c) Поступления в виде процентов. Согласно прогнозам, содержащимся в финансовом плане, поступления в виде процентов будут составлять 20 млн. долл. США в год на протяжении всего периода, охватываемого среднесрочным планом;

d) Прочие поступления. Прочие поступления складываются из разницы между прибылью и убытками в результате колебаний обменных курсов и других поступлений по различным статьям. Согласно прогнозам, поступления по другим различным статьям на протяжении всего охватываемого планом периода будут составлять 20 млн. долл. США в год.

Поступления в дополнительные фонды

99. ЮНИСЕФ получает взносы в дополнительные фонды на цели осуществления программ и оказания чрезвычайной помощи. Прогнозы в отношении таких поступлений приведены отдельно в таблице 1. Согласно прогнозам, содержащимся в финансовом плане, в 1996 году взносы на осуществление регулярной программы составят 299 млн. долл. США. Хотя эта сумма на 12 млн. долл. США меньше, чем в 1995 году, она на 23 млн. долл. США превышает прогноз на 1996 год в плане на прошлый год. Согласно прогнозам, в 1997-1999 годах взносы на регулярную программу будут возрастать в среднем на 7 процентов в год и в 1999 году составят 365 млн. долл. США. Как и в плане на прошлый год, в финансовом плане на 1996 год прогнозируется сокращение объема взносов на чрезвычайные операции до 160 млн. долл. США на 1996 год и до 150 млн. долл. США в год на период с 1997 года по 1999 год.

Ликвидные средства

100. В целях удовлетворения потребностей в ликвидных средствах политика ЮНИСЕФ в отношении ликвидности предполагает, что минимальный остаток наличных общих ресурсов в конвертируемой валюте по состоянию на конец года должен составлять 10 процентов от прогнозируемых поступлений в фонд общих ресурсов. В нынешнем финансовом плане расходы по статье общих ресурсов предусмотрены в сумме, позволяющей сохранить этот целевой показатель.

101. Дополнительные программы обычно финансируются в полном объеме до начала их осуществления. В этой связи остаток наличности в дополнительных фондах превышает остаток в фонде общих ресурсов. Остаток наличности на конец года подвержен значительным колебаниям в зависимости от времени поступления средств и осуществления программ. Если, например, крупный взнос наличными поступает в конце года, остаток наличности на конец года будет большим, поскольку преобладающая часть средств будет израсходована на соответствующие программы в следующем году.

Настоящий финансовый план составлен исходя из того, что остаток наличности в дополнительных фондах сохранится на уровне конца 1995 года.

Предполагаемые расходы по программам

102. На начало 1996 года неизрасходованный остаток утвержденных обязательств по программам, финансируемым из общих ресурсов, составил 1 048 млн. долл. США, которые планируются освоить в период с 1996 года по 1999 год включительно.

103. Стоимость программ, которые финансируются по линии общих ресурсов и которые были представлены на рассмотрение Исполнительного совета в 1996 году, составляет 530 млн. долл. США. Резюме рекомендаций по этим программам содержится в сводном документе по программам (E/ICEF/1996/P/L.43/Add.2).

104. В плане предусматривается подготовка предложений по программам, финансируемым по линии общих ресурсов, на сумму 332 млн. долл. США для утверждения Исполнительным советом в 1997 году. В том случае, если последующая информация о предполагаемых поступлениях будет отличаться от запланированных уровней, масштабы подготовки программ будут соответствующим образом скорректированы.

105. Уровень запланированных расходов на 1996-1999 годы согласуется с задачей максимально полного использования ассигнований на программы при сохранении ликвидности общих ресурсов. В таблице 2 ниже приводятся ориентировочные данные о распределении по годам расходов на утвержденные, новые и будущие рекомендуемые программы.

106. В плане на 1996 год объем расходов по программам, финансируемым по линии общих ресурсов, составляет 328 млн. долл. США. Хотя эта сумма на 21 млн. долл. США меньше, чем в 1995 году, сокращение обусловлено исключительно расходами по глобальным фондам, которые раньше относились к расходам по программам, в то время как теперь часть их относится к расходам на поддержку программы в новом сводном бюджете для штаб-квартиры и региональных отделений. Расходы по программам на 1997-1999 годы включительно рассчитаны с учетом прогнозируемых слабых темпов роста поступлений по линии общих ресурсов.

107. В связи с трудностями с финансированием по линии общих ресурсов годовое распределение расходов по ранее утвержденным программам и новым программам, которые будут утверждаться Исполнительным советом, по-прежнему превышает допустимый уровень расходов, заложенный в настоящем среднесрочном финансовом плане. В связи с этим исходя из умеренных прогнозов в отношении поступлений в графе 5 таблицы 2 приводятся данные о том, на какую величину необходимо сократить утвержденный объем освоения средств, с тем чтобы прийти к приемлемому уровню расходов по программам.

108. На конец 1995 года неизрасходованный остаток ассигнований на цели сотрудничества по программам, финансируемым из дополнительных фондов, составил 537 млн. долл. США. По прогнозам, содержащимся в финансовом плане, расходы по программам, финансируемым из дополнительных фондов, будут соответствовать предполагаемому объему поступлений в период 1996-1999 годов.

109. Согласно прогнозу, общий объем расходов по программам в 1996 году составит 787 млн. долл. США. Согласно прогнозу, содержащемуся в финансовом плане, общий

объем расходов по программам возрастет до 793 млн. долл. США в 1997 году, до 817 млн. долл. США в 1998 году и до 863 млн. долл. США в 1999 году. Вместе с тем фактический объем расходов будет зависеть от того, насколько удастся достичь уровня взносов, заложенного в настоящий план.

Административные расходы и расходы на поддержку программ

110. На своей второй очередной сессии 1996 года Исполнительный совет утвердил сводный бюджет для штаб-квартиры и региональных отделений на 1996 и 1997 годы (E/ICEF/1996/12 (Part II), решения 1996/10-1996/14). Заложенный в настоящем среднесрочном финансовом плане объем административных расходов и расходов на поддержку программ отражает предлагаемый сводный бюджет для штаб-квартиры и региональных отделений и бюджет административных расходов и расходов на поддержку программ, утвержденные для отделений на местах на третьей очередной сессии Исполнительного совета в 1995 году (E/ICEF/1995/9/Rev.1, решения 1995/30 и 1995/31).

111. Финансовый план на 1998 и 1999 годы составлен из расчета 2-процентного ежегодного увеличения административных расходов и расходов на поддержку программ.

112. Включенная в настоящий план смета административных расходов и расходов на поддержку программ составлена без учета предполагаемых результатов ПСУ.

Активы и пассивы

113. Как разъясняется в пункте 85 выше, движение неденежных активов и пассивов влияет на остаток наличных средств на конец года. В графе 4 таблиц 3, 4 и 5 ниже отражены предполагаемые последствия этого движения. Согласно настоящему плану, никаких существенных изменений в смете не ожидается.

114. На своей очередной сессии 1990 года Исполнительный совет одобрил использование фонда основных средств для обеспечения отделений на местах служебными помещениями и жильем для сотрудников (E/ICEF/1990/13, решение 1990/26). По состоянию на конец 1995 года в фонде образовался неизрасходованный остаток в размере 15 млн. долл. США. Запланированные расходы из этого фонда составляют 4 млн. долл. США в 1996 году, 1 млн. долл. США в 1997 году, 1 млн. долл. США в 1998 году, 1 млн. долл. США в 1999 году и 8 млн. долл. США в период после 1999 года.

115. Краткая информация по всем перечисленным выше статьям - поступления, расходы и ликвидные средства - приводится в таблице 3; разбивка общих ресурсов приводится в таблице 4, а дополнительных фондов - в таблице 5. В диаграммах VI-IX ниже приводятся фактические и прогнозируемые финансовые данные с разбивкой по источникам финансирования.

116. Хотя специальные счета для услуг по закупкам, переводы средств из программных фондов и другие мероприятия играют важную роль в деятельности ЮНИСЕФ, они не включаются в данные о поступлениях и расходах ЮНИСЕФ. В 1995 году расходы по линии специальных счетов составили в общей сложности 109 млн. долл. США. В таблице 6 ниже приводятся ориентировочные данные о движении средств на специальных счетах в течение периода, охватываемого среднесрочным планом.

VII. РЕКОМЕНДАЦИЯ

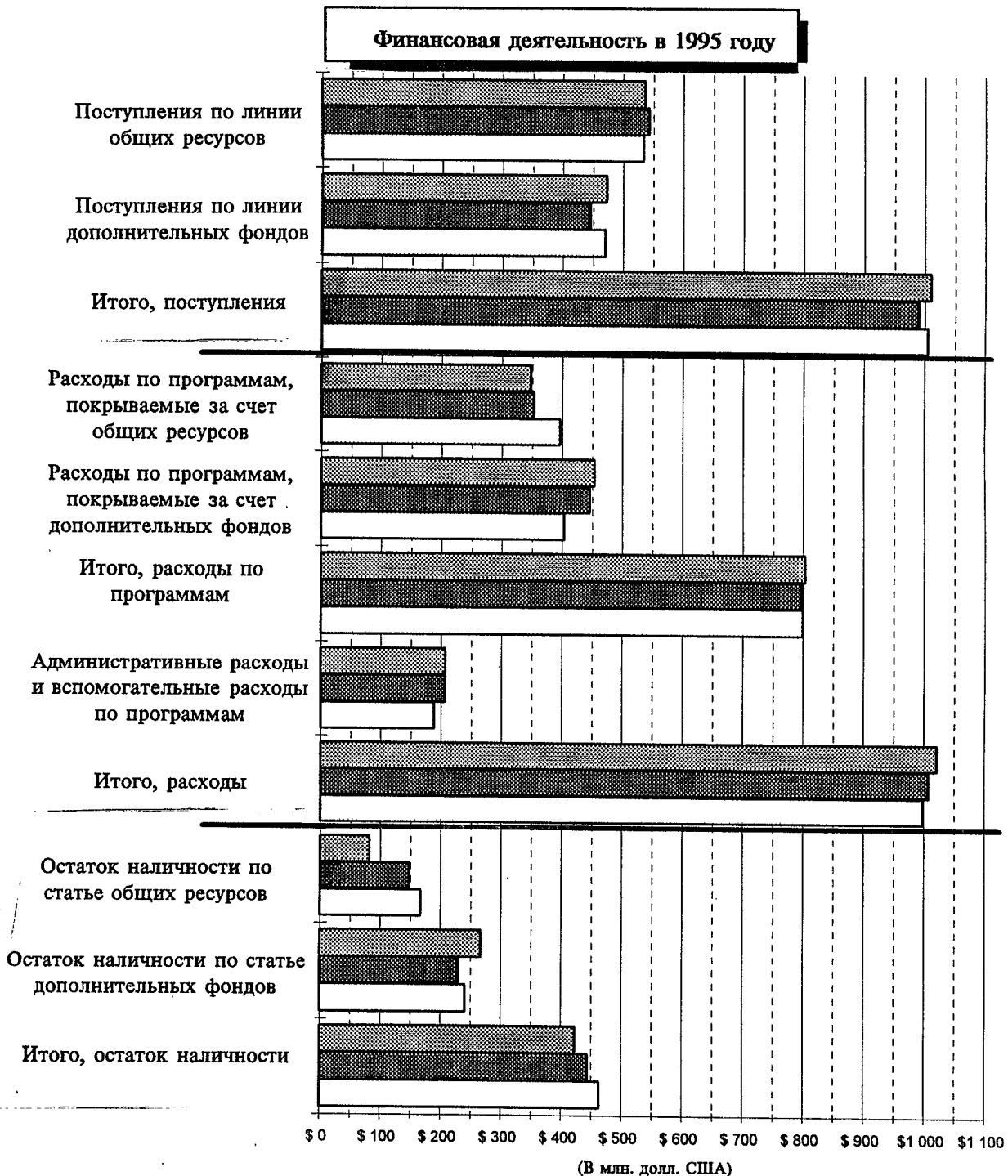
117. Директор-исполнитель рекомендует Исполнительному совету принять следующий проект решения:

Исполнительный совет

1. принимает к сведению среднесрочный план (E/ICEF/1996/AB/L.10) в качестве гибкой основы для финансирования программ ЮНИСЕФ;
2. утверждает среднесрочный финансовый план в качестве основы для прогнозов на 1996-1999 годы (сводка приведена в таблице 3 документа E/ICEF/1996/AB/L.10), включая подготовку к представлению Исполнительному совету в 1997 году материалов об ассигновании до 332 млн. долл. США в виде расходов по программам по линии общих ресурсов (см. графу 3 в таблице 2, документ E/ICEF/1996/AB/L.10). Указанная сумма будет выделена при наличии ресурсов и при том условии, что смета поступлений и расходов, содержащаяся в настоящем плане, останется в силе.

Диаграмма V

Финансовая деятельность в 1995 году



1994 год Фактически	1995 год По плану	1995 год Фактически
------------------------	----------------------	------------------------

Диаграмма VI

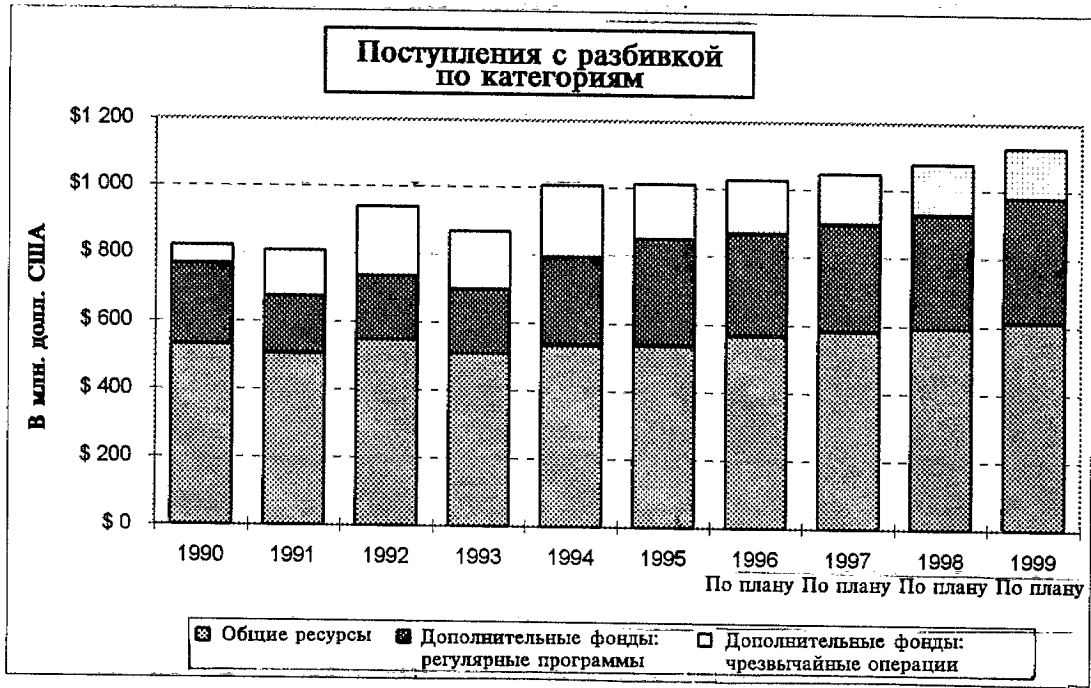


Диаграмма VII



Диаграмма VIII

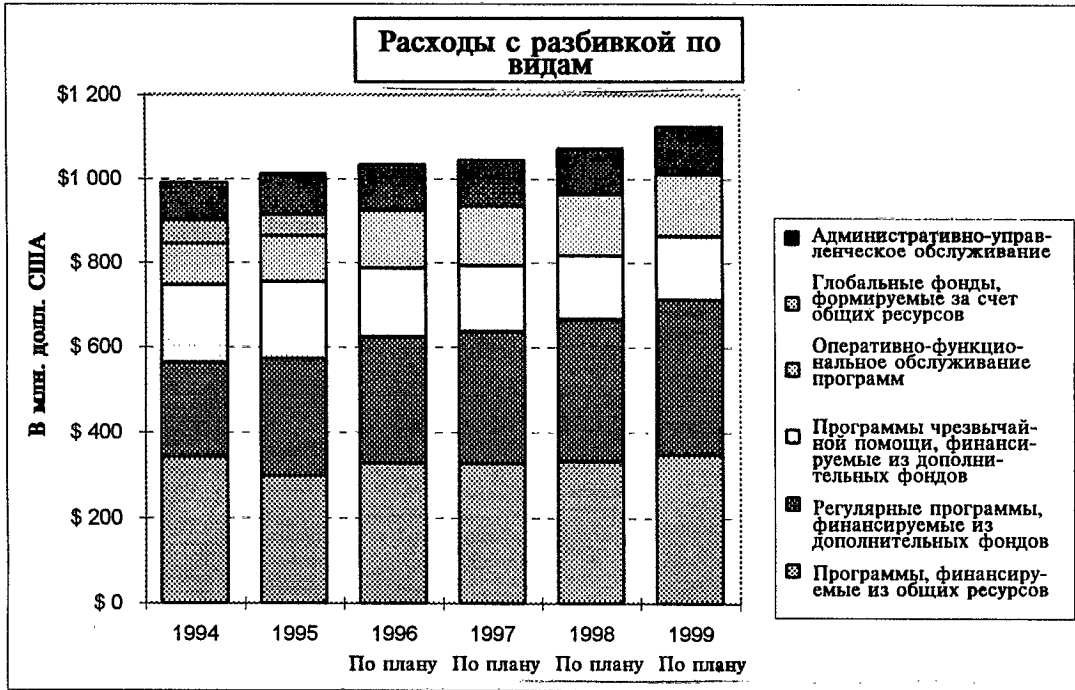


Диаграмма IX

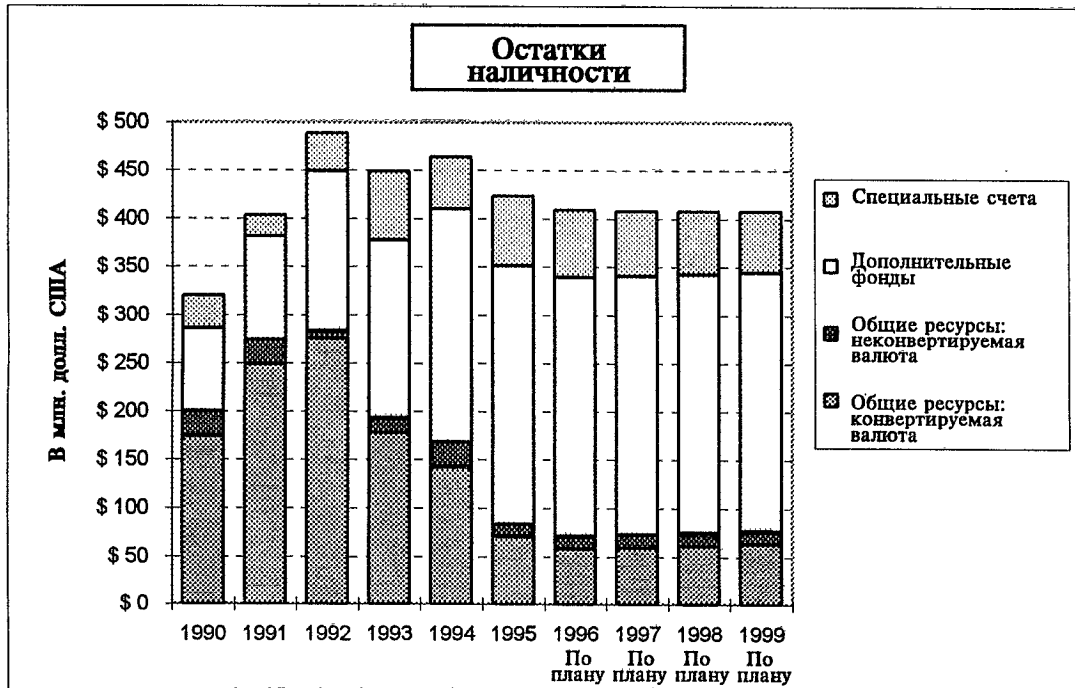


Таблица 1. Прогнозы поступлений ЮНИСЕФ

(В млн. долл. США)

	Средний процент за последние пять лет	Фактически		По плану						
		1994 год	1995 год	1996 год	1997 год		1998 год		1999 год	
					a/	b/	a/	b/	a/	b/
Общие ресурсы										
Правительства		361	354	362	362	373	365	376	371	382
Частный сектор		129	145	165	180	185	188	194	201	207
Процентные поступления		18	23	20	20	21	20	21	20	21
Прочие поступления		27	15	20	20	20	20	20	20	20
Итого, общие ресурсы		535	537	567	582	599	593	611	612	630
Прирост (в %)	0	5	0	6	3	6	2	2	3	3
Дополнительные фонды										
а) Программы										
Правительства		160	184	166	175	180	184	190	193	199
Частный сектор		91	122	130	137	141	148	152	169	174
Организация Объединенных Наций		3	2	3	3	4	3	4	3	4
Прочие поступления		3	3	0	0	0	0	0	0	0
Итого, программы		257	311	299	315	325	335	346	365	377
Прирост (в %)	8	37	21	-4	5	9	6	6	9	9
б) Чрезвычайные операции										
Правительства		137	117	119	109	119	109	119	109	119
Частный сектор		58	41	35	35	40	35	40	35	40
Организация Объединенных Наций		17	4	6	6	8	6	8	6	8
Прочие поступления		2	1	0	0	0	0	0	0	0
Итого, чрезвы- чайные операции		214	163	160	150	167	150	167	150	167
Прирост (в %)	35	26	-24	-2	-6	4	0	0	0	0
Всего, дополни- тельные фонды		471	474	459	465	492	485	513	515	544
Прирост (в %)	11	32	1	-3	1	7	4	4	6	6
Всего, поступления		1 006	1 011	1 026	1 047	1 091	1 078	1 124	1 127	1 174
Прирост (в %)	5	16	0	1	2	6	3	3	5	4

a/ Эти умеренные прогнозы поступлений используются в качестве основы для определения уровня расходов по программам и бюджетных расходов в рамках среднесрочного плана.

b/ Эти более высокие уровни поступлений представлены в настоящем документе в качестве целевых показателей для деятельности ЮНИСЕФ по мобилизации средств. Если эти уровни поступлений будут обеспечены, отраженные в среднесрочном плане уровни расходов по программам будут пересмотрены в сторону увеличения.

Таблица 2. Общие ресурсы: распределение сметных расходов по годам

(В млн. долл. США)

	1996 год	1997 год	1998 год	1999 год	После 1999 года	Общий объем рекомендуемых расходов
Рекомендации по местным отделениям						
1. Неизрасходованные остатки ассигнований по программам, утвержденных в предыдущие годы <u>a/</u>	486	189	157	122	94	1 048
2. Программы, которые должны быть представлены на сессиях Исполнительного совета в 1996 году	74	153	93	74	136	530
3. Программы, которые должны быть подготовлены к сессиям Исполнительного совета в 1997 году		1	82	79	170	332
4. Программы, которые должны быть подготовлены к сессиям Исполнительного совета в 1998 году и будущим сессиям			1	52	808	861
5. Поправка на фактическое освоение средств <u>b/</u>	-252	-38	-42	-38		
6. Примерная сумма расходов, покрываемых за счет дохода ОПО от деятельности в странах, охваченных программами ЮНИСЕФ	8	8	8	8		
7. Административные расходы и вспомогательные расходы по программам, утвержденные в 1995 году	86	89				175
8. Смета административных расходов и вспомогательных расходов по программам, которая должна быть подготовлена к сессии Исполнительного совета в 1997 году			90	91		181
Рекомендации по сводному бюджету штаб-квартиры и региональных отделений						
9. Утверждены на второй очередной сессии Исполнительного совета в 1996 году	172	174				346
10. Должны быть подготовлены к сессии Исполнительного совета в 1997 году			178	182		360
11. Остаток по складу	-9	-9	-9	-9		
12. Итого, рекомендуемые расходы	565	567	558	561		
13. Нераспределенный резерв	9	12	30	48		
14. Всего расходы	<u>574</u>	<u>579</u>	<u>588</u>	<u>609</u>		

a/ Ассигнования по странам представлены в ведомости VI, содержащейся в документе E/ICEF/1996/AB/L.17.

b/ Настоящие суммы представляют собой разницу между утвержденными ассигнованиями по программам из общих ресурсов и прогнозируемой суммой поступлений. Корректировка 1996 года включает перенос неизрасходованных остатков за предыдущие годы в сумме 194 млн. долл. США, из которых 110 млн. долл. США приходятся на компонент глобальных фондов, включенный в сводный бюджет штаб-квартиры и региональных отделений.

Таблица 3. Финансовый план ЮНИСЕФ: сводка (общие ресурсы и дополнительные фонды)

(В млн. долл. США)

	Фактически		По плану			
	1994 год	1995 год	1996 год	1997 год	1998 год	1999 год
1. Поступления	1 006	1 011	1 026	1 047	1 078	1 127
Прирост (в процентах)	16	0	1	2	3	5
2. Расходы						
а) Помощь по программам						
Отделения на местах	725	716	754	760	784	830
Глобальные фонды (только формируемые за счет общих ресурсов)	54	50	0	0	0	0
Штаб-квартира и региональные отделения	22	38	33	33	33	33
Итого, помощь по программам	<u>801</u>	<u>804</u>	<u>787</u>	<u>793</u>	<u>817</u>	<u>863</u>
Прирост (в процентах)	0	0	-2	1	3	6
б) Поддержка программ						
Расходы на брутто основе	104	115	147	151	154	157
Остаток по складу	-5	-6	-9	-9	-9	-9
Итого, поддержка программ	<u>99</u>	<u>109</u>	<u>138</u>	<u>142</u>	<u>145</u>	<u>148</u>
Прирост (в процентах)	6	10	27	3	2	2
б) Расходы на административно-управленческое обслуживание	91	99	108	109	111	113
Прирост (в процентах)	5	9	9	1	2	2
с) Списанные суммы и прочие расходы	<u>8</u>	<u>11</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Итого, расходы	<u>999</u>	<u>1 023</u>	<u>1 033</u>	<u>1 044</u>	<u>1 073</u>	<u>1 124</u>
Прирост (в процентах)	0	2	1	1	3	5
3. Поступления за вычетом расходов	7	-12	-7	3	5	3
4. Изменение сальдо неденежных активов/пассивов	26	-47	-5	-2	-3	-1
5. Остаток наличности на конец года						
а) В конвертируемой валюте	384	338	326	327	329	331
б) В неконвертируемой валюте	<u>26</u>	<u>13</u>	<u>13</u>	<u>13</u>	<u>13</u>	<u>13</u>
Итого, остаток наличности	<u>410</u>	<u>351</u>	<u>339</u>	<u>340</u>	<u>342</u>	<u>344</u>

Таблица 4. Финансовый план ЮНИСЕФ: общие ресурсы

(В млн. долл. США)

	Фактически		По плану			
	1994 год	1995 год	1996 год	1997 год	1998 год	1999 год
1. Поступления	535	537	567	582	593	612
Прирост (в процентах)	5	0	6	3	2	3
2. Расходы						
а) Помощь по программам						
Отделения на местах	343	299	325	325	329	345
Глобальные фонды	54	50	0	0	0	0
Штаб-квартира и региональные отделения	0	0	3	3	3	3
Итого, помощь по программам	<u>397</u>	<u>349</u>	<u>328</u>	<u>328</u>	<u>332</u>	<u>348</u>
Прирост (в процентах)	-4	-12	-6	0	1	5
б) Поддержка программ						
Расходы на брутто основе	104	115	147	151	154	157
Остаток по складу	-5	-6	-9	-9	-9	-9
Итого, поддержка программ	<u>99</u>	<u>109</u>	<u>138</u>	<u>142</u>	<u>145</u>	<u>148</u>
Прирост (в процентах)	6	10	27	3	2	2
б) Расходы на административно-управленческое обслуживание	91	99	108	109	111	113
Прирост (в процентах)	5	9	9	1	2	2
с) Списанные суммы и прочие расходы	3	7	0	0	0	0
Итого, расходы	<u>590</u>	<u>564</u>	<u>574</u>	<u>579</u>	<u>588</u>	<u>609</u>
Прирост (в процентах)	-1	-4	2	1	2	4
3. Поступления за вычетом расходов	-55	-27	-7	3	5	3
4. Изменение сальдо неденежных активов/пассивов	30	-58	-5	-2	-3	-1
5. Остаток наличности на конец года						
а) В конвертируемой валюте	142	70	58	59	61	63
б) В неконвертируемой валюте	26	13	13	13	13	13
Итого, остаток наличности	<u>168</u>	<u>83</u>	<u>71</u>	<u>72</u>	<u>74</u>	<u>76</u>

Потребности в ликвидных средствах в сравнении с остатком наличности на конец года:

а) Минимальные потребности в ликвидных средствах	54	57	58	59	61	63
б) Остаток наличности в конвертируемой валюте за вычетом взносов за будущий год, полученных заблаговременно	69	70	58	59	61	63

Таблица 5. Финансовый план ЮНИСЕФ: дополнительные фонды

(В млн. долл. США)

	Фактически		По плану			
	1994 год	1995 год	1996 год	1997 год	1998 год	1999 год
1. Поступления	471	474	459	465	485	515
Прирост (в процентах)	32	1	-3	1	4	6
2. Расходы						
а) Помощь по программам - регулярная						
Отделения на местах	197	234	265	278	304	334
Штаб-квартира и региональные отделения	22	38	30	30	30	30
Итого, помощь по программам - регулярная	219	272	295	308	334	364
Прирост (в процентах)	0	24	8	4	8	9
б) Помощь по программам - чрезвычайная						
Отделения на местах	185	183	164	157	151	151
Штаб-квартира и региональные отделения	0	0	0	0	0	0
Итого, помощь по программам - чрезвычайная	185	183	164	157	151	151
Прирост (в процентах)	8	-1	-10	-4	-4	0
с) Списанные суммы и прочие расходы	5	4	0	0	0	0
Итого, расходы	409	459	459	465	485	515
Прирост (в процентах)	2	12	0	1	4	6
3. Поступления за вычетом расходов	62	15	0	0	0	0
4. Изменение сальдо неденежных активов/пассивов	-4	11	0	0	0	0
5. Остаток наличности на конец года						
а) В конвертируемой валюте	242	268	268	268	268	268
б) В неконвертируемой валюте	0	0	0	0	0	0
Итого, остаток наличности	242	268	268	268	268	268

Таблица 6. Финансовый план ЮНИСЕФ: специальные счета

(В млн. долл. США)

	Фактически		По плану			
	1994 год	1995 год	1996 год	1997 год	1998 год	1999 год
1. Начальное сальдо на специальных счетах:						
По расчетам, связанным с закупками	53	56	72	70	68	66
По расчетам, связанным с программам	2	0	1	1	1	1
По расчетам, связанным с другими видами деятельности	9	12	12	12	12	12
Итого	64	68	85	83	81	79
2. Объявленные/полученные средства:						
По расчетам, связанным с закупками	93	140	100	100	100	100
По расчетам, связанным с программам	4	3	3	3	3	3
По расчетам, связанным с другими видами деятельности	8	17	17	17	17	17
Итого	105	160	120	120	120	120
3. Расходы:						
По расчетам, связанным с закупками	84	109	87	87	87	87
По расчетам, связанным с программам	3	3	3	3	3	3
По расчетам, связанным с другими видами деятельности	5	12	12	12	12	12
Итого	92	124	102	102	102	102
4. Возврат средств:						
По расчетам, связанным с закупками	6	15	15	15	15	15
По расчетам, связанным с программам	3	-1	0	0	0	0
По расчетам, связанным с другими видами деятельности	0	5	5	5	5	5
Итого	9	19	20	20	20	20
5. Конечное сальдо на специальных счетах:						
По расчетам, связанным с закупками	56	72	70	68	66	64
По расчетам, связанным с программам	0	1	1	1	1	1
По расчетам, связанным с другими видами деятельности	12	12	12	12	12	12
Итого	68	85	83	81	79	77

Приложение I

ОТДЕЛЬНЫЕ ДИРЕКТИВНЫЕ ДОКУМЕНТЫ, УТВЕРЖДЕННЫЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫМ СОВЕТОМ

<u>Название документа</u>	<u>Условное обозначение</u>
Дети, находящиеся в особо трудном положении*	E/ICEF/1986/L.3
Обзор: дети, находящиеся в особо трудном положении	E/ICEF/1986/L.6
Цели развития и стратегии в интересах детей: приоритетные направления деятельности ЮНИСЕФ на 90-е годы	E/ICEF/1990/L.5
Пересмотренные цели в интересах детей и развития на 90-е годы	E/ICEF/1990/CRP.2
Стратегия в области улучшения питания детей и женщин в развивающихся странах	E/ICEF/1990/L.6
Роль ЮНИСЕФ в осуществлении Конвенции о правах ребенка	E/ICEF/1991/L.7
Дети, окружающая среда и устойчивое развитие: деятельность ЮНИСЕФ по осуществлению Повестки дня на XXI век	E/ICEF/1993/L.2
Программа ЮНИСЕФ для неимущих слоев городского населения	E/ICEF/1993/L.9
Равенство полов и расширение возможностей женщин и девочек: обзор политики	E/ICEF/1994/L.5 и Add.1
Стратегия ЮНИСЕФ в области здравоохранения	E/ICEF/1995/11/Rev.1
Стратегия ЮНИСЕФ в области базового образования	E/ICEF/1995/16
Стратегия ЮНИСЕФ в области водоснабжения и санитарии	E/ICEF/1995/L.17 и Corr.1

* Документ, озаглавленный "Обзор политики и стратегий ЮНИСЕФ в области защиты детей" (E/ICEF/1996/14), будет представлен Исполнительному совету на нынешней сессии.

Приложение II

ПРОЦЕСС СОСТАВЛЕНИЯ ФИНАНСОВОГО ПЛАНА

1. Финансовый план представляет собой базу прогнозов, которая служит удовлетворению конкретных финансовых потребностей ЮНИСЕФ и преследует четыре основные цели:

- a) оценка общих ресурсов и поступлений по линии дополнительных фондов в будущем;
- b) планирование допустимых расходов в рамках программ по линии общих ресурсов;
- c) планирование бюджетной сметы, необходимой для покрытия расходов по программам;
- d) поддержание резерва ликвидных средств.

2. В финансовом плане содержатся прогнозы поступлений, рассчитанные с учетом результатов ежегодной конференции по объявлению взносов, наметившихся в последнее время тенденций в области взносов, целевых показателей Управления финансовых программ в отношении мобилизации средств и плана работы ОПО. Планирование расходов производится с учетом невыплаченных средств на утвержденные программы и предполагаемых расходов на будущие программы. Планы составления программ и бюджета, опыт практической деятельности и имеющиеся в наличии ресурсы обеспечивают основу для ежегодного планирования расходов.

3. ЮНИСЕФ использует прогнозы поступлений в целях планирования и начала выделения средств на осуществление программ из общих ресурсов до получения фактических объявленных взносов. Прогнозирование поступлений дает возможность обеспечивать примерное соответствие между расходами, планируемыми на конкретный год, и объемом поступлений, полученных за тот же год. Если бы ЮНИСЕФ планировал уровни финансирования программ после получения поступлений, то объем расходов не соответствовал бы объему поступлений, а скорее отставал бы от него. Результатом этого был бы более значительный объем денежной наличности и меньший объем осуществляемых программ.

4. Основным источником поступлений в общие ресурсы являются взносы правительств. В 1995 году взносы, полученные от правительств, составили 354 млн. долл. США, или 66 процентов поступлений в общие ресурсы. Хотя многие страны предоставляют средства в распоряжение ЮНИСЕФ, на долю основных 20 доноров приходится 98 процентов поступлений в общие ресурсы по линии правительств. Таким образом, оценивая объем поступлений от этих 20 основных доноров, ЮНИСЕФ может вполне прогнозировать общие поступления по линии правительств.

5. Результаты ежегодной Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на деятельность в целях развития являются изначальным источником информации на текущий год. Кроме того, некоторые доноры объявляют о своих взносах после проведения Конференции по объявлению взносов. Если тот или иной донор не объявляет свой взнос, тогда ЮНИСЕФ вынужден полагаться на историю выплаты взносов этим

донорам и на любую информацию, полученную в рамках совещаний и обсуждений с этим донором.

6. В качестве валюты для потребностей финансовой отчетности ЮНИСЕФ использует доллар США. Большинство доноров объявляет и выплачивает свои взносы в своих национальных валютах. Это означает, что прогнозы поступлений подвержены колебаниям стоимости доллара США. Когда стоимость доллара падает, объем поступлений ЮНИСЕФ возрастает; когда же стоимость доллара возрастает, объем поступлений ЮНИСЕФ уменьшается. Предсказывать с какой бы то ни было степенью точности долгосрочные изменения стоимости доллара США - чрезвычайно трудно и рискованно. В этой связи в среднесрочном финансовом плане не содержится попыток предсказать изменение курса доллара США. ЮНИСЕФ использует официальный обменный курс Организации Объединенных Наций на момент издания финансового среднесрочного плана в целях перевода прогнозируемых поступлений в других валютах в доллары США.

7. Исполнительный совет утверждает бюджетные средства на цели сотрудничества в рамках страновых программ и бюджет административных расходов и расходов на поддержку программ, подлежащих финансированию из общих ресурсов. Для штаб-квартиры и региональных отделений ЮНИСЕФ применяет двухгодичный бюджетный цикл; Исполнительный совет раз в два года проводит обзор предлагаемого бюджета административных расходов и расходов на поддержку программ. ЮНИСЕФ готовит смету расходов на сотрудничество в рамках страновых программ на более продолжительный период, обычно от четырех до пяти лет, в соответствии с национальными циклами планирования соответствующих стран. После введения системы комплексных бюджетов страновые отделения будут готовить бюджеты своих административных расходов и расходов на поддержку программ в соответствии с рекомендациями относительно страновых программ.

8. Программы общих ресурсов, подготавливаемые для утверждения Исполнительным советом на той или иной сессии, таковы, что возникающие в результате этого расходы в сочетании с предварительно утвержденными расходами позволяют обеспечить наиболее эффективное использование ресурсов, которые, согласно оценкам, будут предоставлены в последующие годы.

9. Расходование вспомогательных средств, за исключением особых случаев, одобренных Исполнительным советом, начинается с получения объявленных взносов на осуществление уже утвержденных Исполнительным советом программ, финансируемых за счет дополнительных фондов.

10. Фактический объем поступлений и расходов может отличаться от плана, поскольку:

- a) поступления зависят от добровольных взносов;
- b) уровень расходов зависит от многих факторов, некоторые из которых не входят в сферу компетенции ЮНИСЕФ;
- c) колебания обменных курсов и т.п. вносят дополнительную неопределенность в прогнозы поступлений и расходов.

11. ЮНИСЕФ не располагает механизмами кредитования для покрытия возможной разницы между планируемыми поступлениями и расходами. Если объем поступлений в счет общих ресурсов ниже предполагаемого уровня, то основными факторами, регулирующими расходы, являются:

- a) расходы на новые программы, представленные на утверждение Исполнительному совету;
- b) сокращение существующих административных расходов и расходов на поддержку программ;
- c) замедление темпов выделения средств на уже утвержденные программы.

12. Поскольку для обеспечения действия указанных регулирующих факторов требуется время, ЮНИСЕФ должен располагать определенным объемом наличности в качестве резерва ликвидных средств. Указанный резерв ликвидных средств, выступая в качестве средства смягчения последствий ошибок, допущенных в процессе планирования, покрывает нехватку поступлений наличности, что обычно имеет место в первой половине года, когда расходы превышают поступления. В целях удовлетворения этого требования проводимая ЮНИСЕФ политика в отношении ликвидности предусматривает наличие в конце года конвертируемого остатка наличности общих ресурсов, составляющего по меньшей мере 10 процентов от прогнозируемых поступлений в счет общих ресурсов.

13. С целью учета непредвиденных обстоятельств в рамках финансового плана ЮНИСЕФ использует систему ежемесячного финансового контроля, с помощью которой проводится обзор хода выполнения плана, выявляются отклонения и, в случае необходимости, предлагаются меры по исправлению допущенных ошибок. Кроме того, ЮНИСЕФ каждый год пересматривает финансовый план на "последовательной основе" с целью учета новейшей информации, касающейся сметы поступлений. ЮНИСЕФ использует пересмотренную смету в целях обновления ежегодных планов распределения расходов и определения масштабов предполагаемого сотрудничества по программам, которые необходимо запланировать на последующие годы.

14. Основная цель плана состоит в том, чтобы дать возможность Исполнительному совету провести обзор исполнения финансового плана на предыдущий год и пересмотренной сметы поступлений ЮНИСЕФ. Исполнительный совет использует план в качестве основы для принятия решений относительно общего объема ресурсов по программам, которые ЮНИСЕФ должен готовить для сессий 1997 года.
